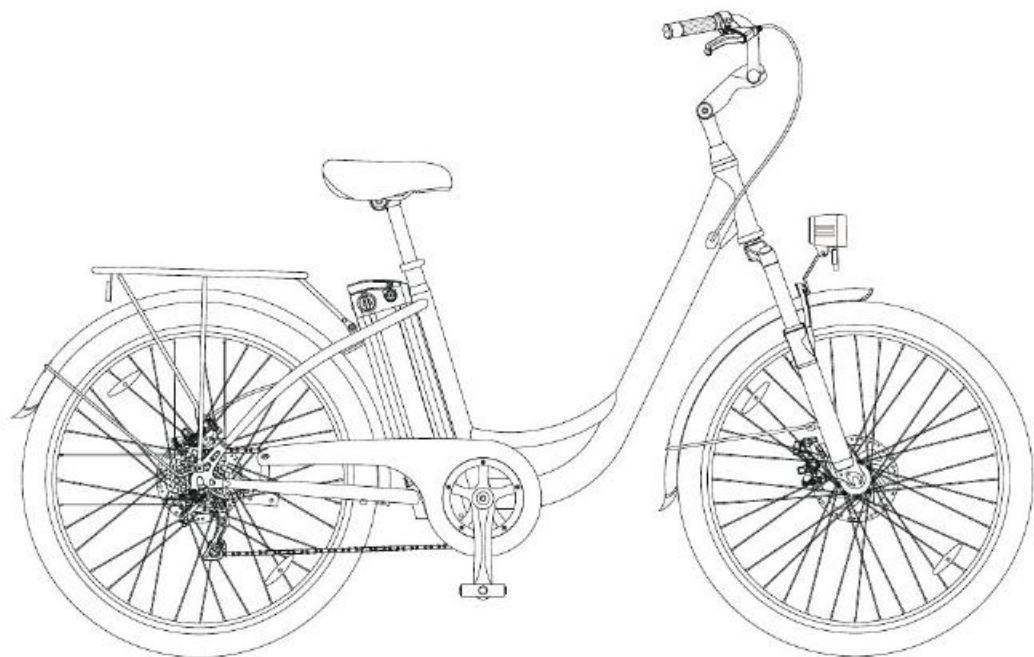


Pedelec



User Manual

*Before your first operation,
please read the user manual carefully!

Pedelec and Pedal Assist

A pedelec (from pedal electric cycle) or EPAC (Electronically Power Assisted Cycles), is a type of electric bicycle where the rider's pedalling is assisted by an electric motor.

Pedal assist is a mode on your moped bike that provides power from the motor to help you pedal more easily and move faster. When you turn on pedal assist and choose your level of assist, the motor will provide a certain level of power output as you pedal. This may feel like a slight push as you ride.



Contents

1. Note
2. Warning
3. Diagram
4. Specification
5. Package List
6. Assembly Guide
7. Battery Indicator Light Instruction
8. Instrument Guide
9. Maintenance
10. Troubleshooting
11. Warranty
12. Compliance Statements

1. Note

Before your first ride, it is important for you to know your new pedelec well, so that you can get the best performance, comfort, enjoyment and safety from it during your ride. To understand the new bicycle and the correct operation, you should first read the manual carefully.

Second, it is significant to take your first ride under a safe and controlled circumstance, like staying away from cars, obstacles and other cyclists.

Third, bicycles are vehicles with certain risks. Please follow the traffic rules during cycling. It's better to learn the local traffic rules about riding an pedelec on public roads before your first ride in case you violate the regulations. For your own safety, never forget to put on a qualified helmet before you get on the pedelec.

Fourth, the pedelec is supplied without basic mandatory equipment, which may vary from place to place. Therefore, if you intend to use the pedelec on public roads, it's necessary to equip the bike with the basic mandatory equipment, in accordance with the relevant laws and regulations.

In addition, this product is designed for your personal use. Do not use it for commercial or other purposes.

Last, keep this manual safe for reference.

2. ⚠ Warning

Before each charge, check the charger, cable and plug. If there is any damage, do not use the charger.

It is not recommended to charge the battery indoors.

Before riding, check the tire pressure and check whether the wheels and handlebar are installed correctly and tightly.

Before riding, check whether the headlights are securely fastened in the correct position, clean and not covered by anything. Damaged reflectors must be replaced.

Besides, if the seat post in the seat tube is not inserted deep enough to reach the minimum insertion mark, the seat post may break. Check whether it is inserted deeper than the minimum insertion depth.

When braking on a wet road, the braking distance is usually longer than on a dry road. Therefore, brake earlier for a safer stop.

When you have to brake urgently, please hit the right hand brake first to stop the rear wheel, and then hit the left hand brake, especially when you brake at a high speed. If the front wheel stops suddenly while the rear wheel is still cycling at a high speed, you may fall over and get hurt. So please ride it carefully.

Furthermore, avoid puddles, wet mud, swamps, water, snow or ice. Try not to use the pedelec on a rainy, stormy or snowy day. If the bicycle's electric parts (control unit, engine and battery) get damp, wet or soaked, it will cause irreversible damage.

or even a battery explosion.

The handlebar may be affected as the user steers or brakes the bike.

This product can only be used by one adult at a time. Do not carry any extra passengers.

This vehicle is not a toy. Same as other vehicles, it is possible to fall, crash or encounter other dangerous situations. Please don't offer your pedelec to anyone that doesn't know how to use it correctly. If you let anyone else ride your bike, it will be your responsibility to ensure that all riders understand all warnings, cautions, instructions and safety precautions, and to ensure that they are able to use this product safely and responsibly and protect themselves and others from injury.

Do not modify your bike. You'll be responsible for any issues caused by your personal modification.

To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.

Do not put fingers or hands into the product.

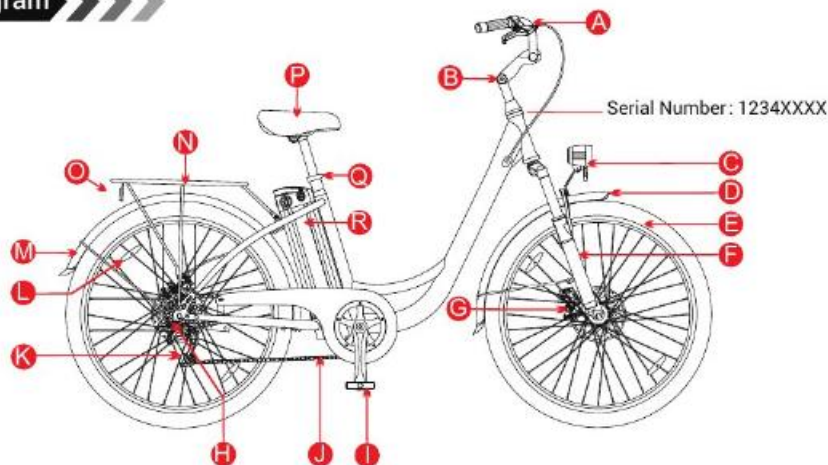
Caution: To reduce the risk of fire, use only the original battery charger provided by the manufacturer.

This equipment is not intended to be used at ambient temperatures less than -20°C (-4°F) or above ambient temperatures of 60°C (140°F).

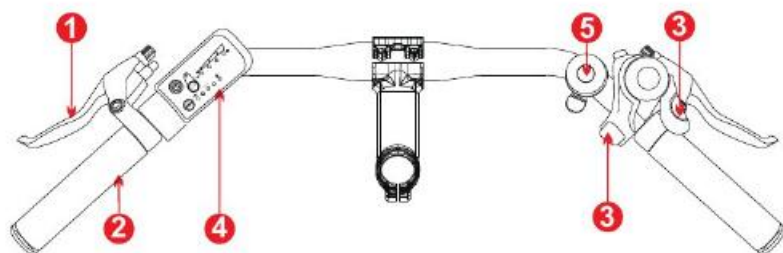
The battery is intended to be charged when the ambient temperature is between 0°C (32°F) and 45°C (113°F). Never charge the battery when ambient temperatures are outside this range.

This appliance is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or those lacking in experience and knowledge, unless they have been provided with supervision or instruction regarding the appliance's use by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.

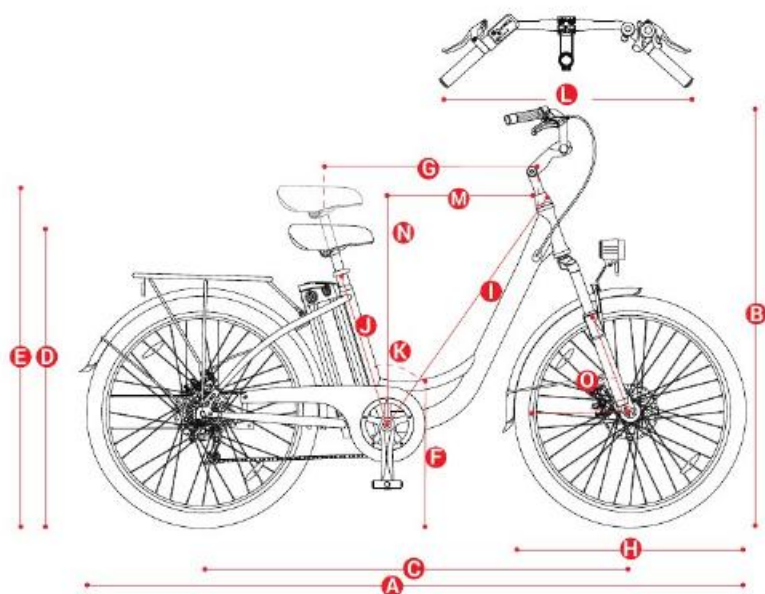
3. Diagram



A. Handlebar with Instrument	B. Adjustable Stem	C. Headlight
D. Front Mudguard	E. Front Wheel	F. Front Fork
G. Brake	H. Motor	I. Pedal
J. Chain	K. Rear Derailleur	L. Spoke Reflector
M. Rear Mudguard	N. Rear Rack	O. Taillight
P. Saddle	Q. Quick Release	R. Battery



1. Brake Lever	2. Handle	3. Gear Shifter
4. Instrument	5. Bell	



A. 72.4"	B. 46.1"-49.2"	C. 42.9"	D. 32.7"	E. 39.8"
F. 18.1"	G. 22.1"	H. 26"	I. 29.5"	J. 18"
K. 75°	L. 27.6°	M. 14.6°	N. 25.6°	O. 71°

4. Specification



Basic Spec.	Size of Frame		26"x18"
	Unfolded Size		1840×700×1170 mm
	Width of Handlebar		700 mm
	N.W.		26.1 kg
	Max Load		120 kg
	Waterproof Level		IPX4
	Material of Frame		STL
	Max. Range	Assist Mode	90 km
		Manual Mode	No Limit
	Cut-off Speed		25 km/h
Speed Levels of Assist Mode		12/15/18/21/25 km/h (Level 1-5)	
Derailleur	Shifter Quantity		7 (Rear)
	Brand		Shimano
	Control		Shift gears by pushing the thumb shifter
Motor	Rated Power/Voltage		250W/DC36V
	Max. Output Torque		40 Nm
Battery	Voltage & Capacity		DC36V 15.6Ah
	Power Capacity		561.6Wh
	Charging Time		6-8 hours
	Protection System		Yes
Charger	Model		BC051420200
	Input		AC200-240V 50/60Hz 1.8A (Max)
	Output		42V---2A
Brake	Type		Mechanical Disc Brake & E-Brake
Brake Disc	Outside Diameter		160 mm
	Thickness		2.0 mm
	Control		Brake the front wheel with your left hand and the rear wheel with your right hand in the EU. Brake the front wheel with your right hand and the rear wheel with your left hand in the UK.
Tire	Size		26"x1.95"
	Type, Material		Pneumatic Rubber Tires
	Tire Pressure		40-65PSI
	Best Tire Pressure		55-60PSI
Instrument	Type		LED
Suspension	Type		Front Suspension Fork
	Suspension Travel		100 mm
Recommended Rider Heights			155-195 cm (5'1"-6'5")

Note: The max range and cut-off speed data are provided by the brand's lab. The max range is achieved under the following conditions: fully charged battery; optimal tire pressure; 70kg load; constant speed of 15 km/h; temperature of 20-25°C; wind speed below 3 m/s; dry, hardened, flat, slope-free asphalt/concrete roads; and a circulation route exceeding 1 km to ensure comprehensive data collection. The cut-off speed is achieved under the following conditions: fully charged battery; optimal tire pressure; 70kg load; temperature of 20-25°C; wind speed below 3 m/s; dry, hardened, flat, slope-free asphalt/concrete roads; and a route exceeding 0.5 km. The actual data may vary based on different road conditions, temperature, humidity, wind speed, and the rider's habits (the frequency of braking, speed shifting, etc.) and rider's weight.

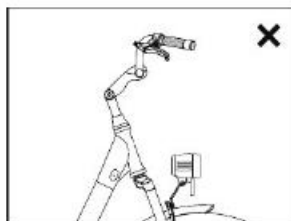
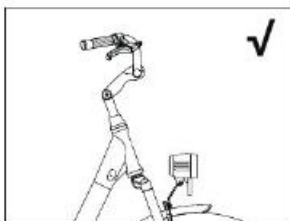
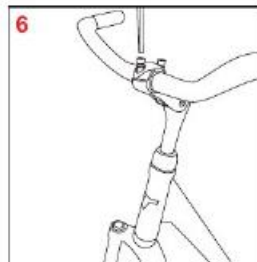
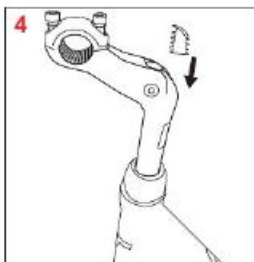
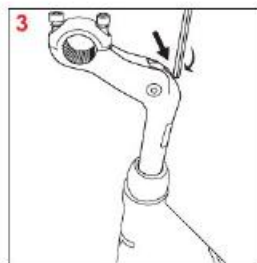
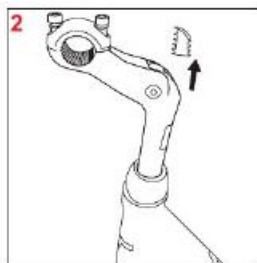
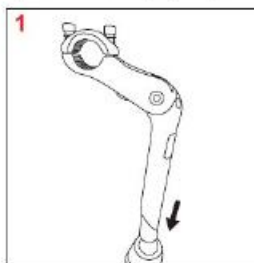
5. Package List

Pedelec x 1	User Manual x 1	Charger x 1
Pedal x 2 (Left & Right)	Tool Kit x 1	Key x 2
Front Mudguard x 1	Headlight x 1	

6. Assembly Guide

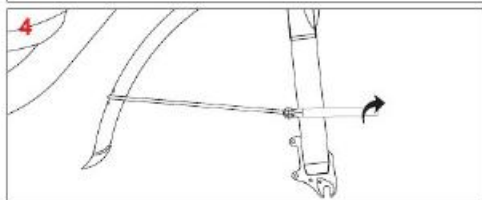
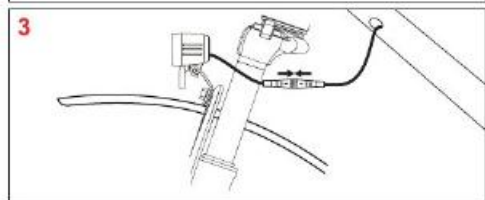
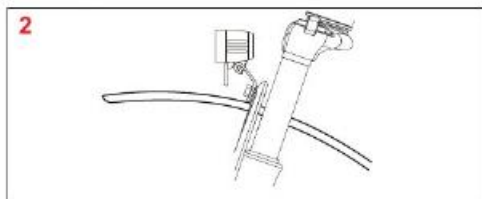
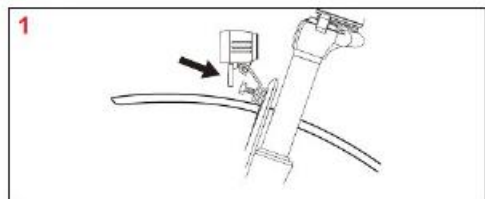
Step 1 Install the Stem and the Handlebar

- Insert the stem into the head tube and remove the rubber stopper.
- Adjust the stem at the right position as the line drawing shows and tighten the screw inside the hole of the stem.
- Put the rubber stopper back in.
- Open the clip by loosening the screws on it.
- Place the handlebar in the right position and make sure the clip is in the middle of the bar.
- Lock the clip by tightening the screws.



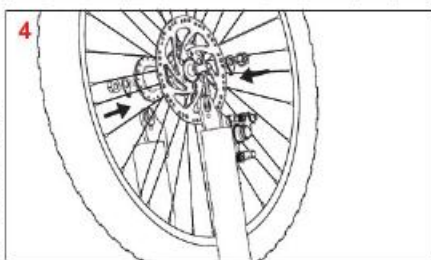
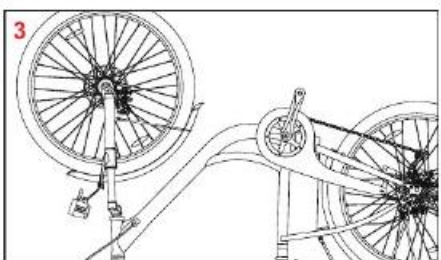
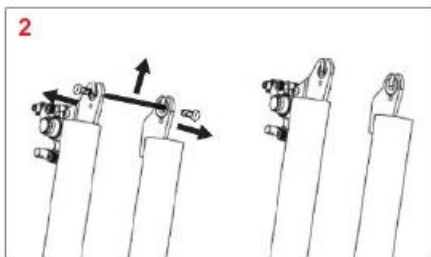
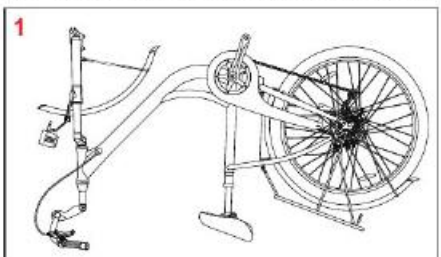
Step 2 Install the Headlight and the Front Mudguard

- Place the mudguard support between the headlight support and fork arch.
- Fix the supports of the mudguard by tightening the screws as the line drawing shows below.
- Connect the light cable with the bike cable.
- Tighten the screw shown in Figure 4 to secure the mudguard.



Step 3 Install the Front Wheel

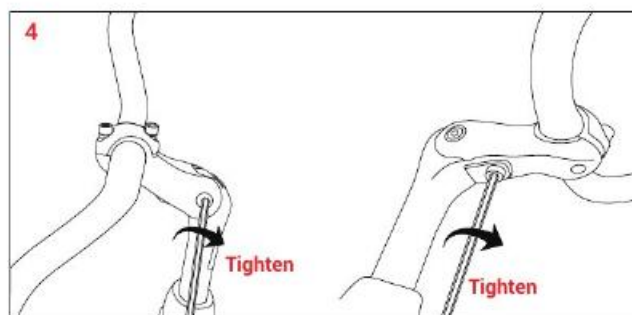
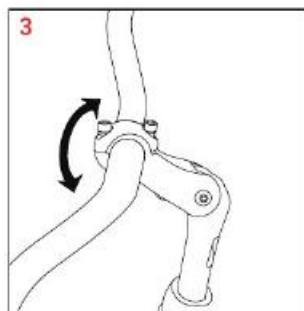
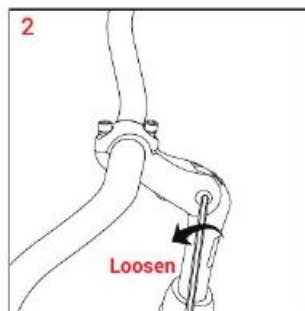
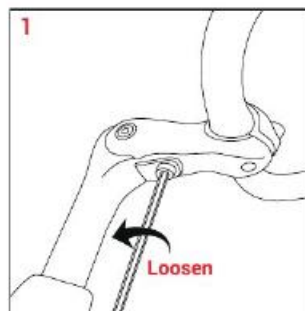
- Put the bike upside down.
- Loosen the nut to remove the temporary protected bar.
- Insert the wheel between the fork blades so that the axle can seat firmly at the fork dropouts (the slots at the tip of the fork blades).
- Put the gaskets on it and tighten the nuts.



Note: if the lever cannot be pushed all the way to a position parallel to the fork blade, return the lever to the OPEN position. Then turn the tension adjusting nut counterclockwise and make a one-quarter turn, and try tightening the lever again.

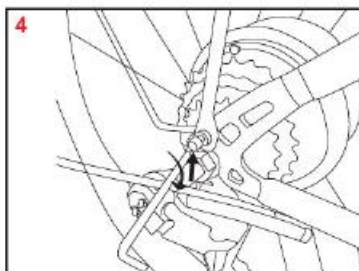
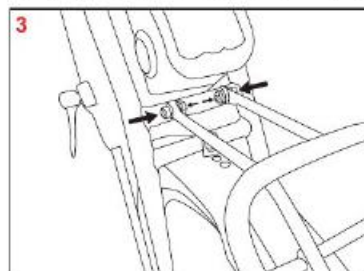
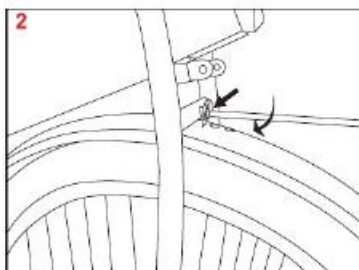
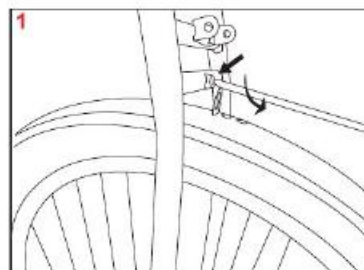
Step 4 Adjust the Stem Angle

- A) Loosen the screw directly under the stem with the M6 hex key.
 B) Loosen the screw at the connection to the stem and steer tube with the M5 hex key.
 C) Adjust the stem to the desired angle within its adjustable range.
 D) Finally, tighten all the screws.



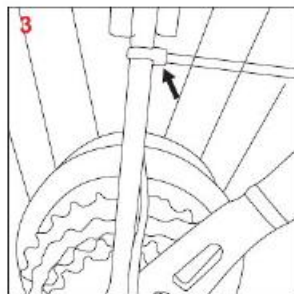
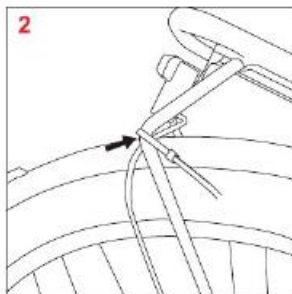
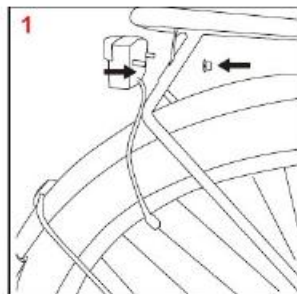
Step 5 Fix the Rear Rack and the Rear Mudguard

- A) Fix all the screws of the supports of the rear rack and the rear mudguard as the line drawing shows.



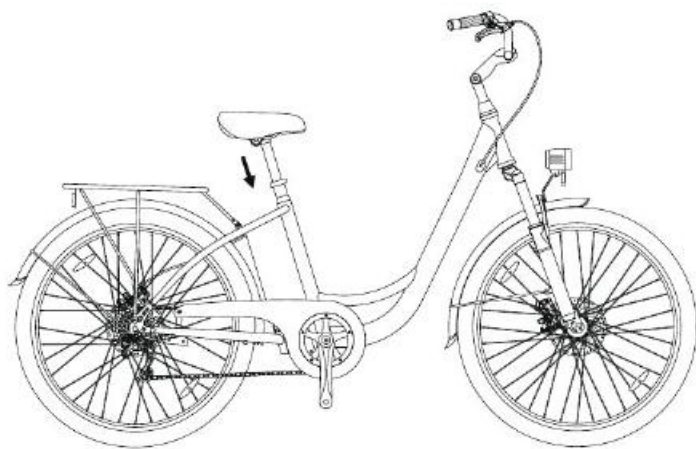
Step 6 Install the Rear Light

- A) Insert the two screws at the back of the rear light into the screw holes of the taillight mount.
- B) Fix the taillight by tightening the bolt.
- C) Tidy up the cable of taillight with zip ties.



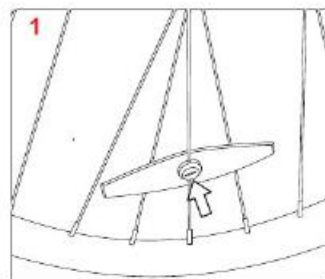
Step 7 Install the Seat

- A) Slide the seat post into the seat tube.
- B) Adjust the seat to a suitable height and fix it by locking the quick-release clip.

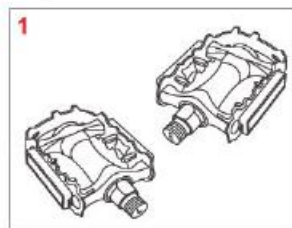


Step 8 Install the Spoke Reflectors

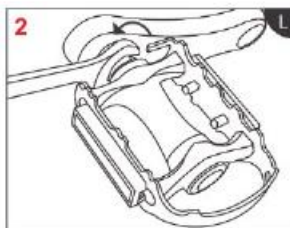
- A) Attach the spoke reflectors onto the spokes as shown in line drawing 1.
- B) Secure the reflectors with the slotted screwdriver, as shown in line drawing 2.



Step 9 Install the Pedals



Pedals



Left



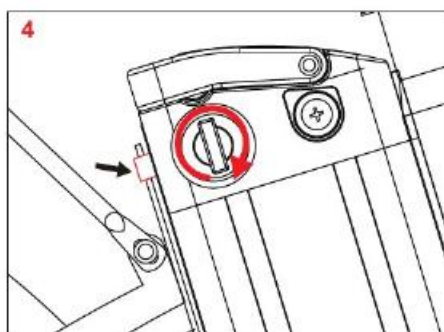
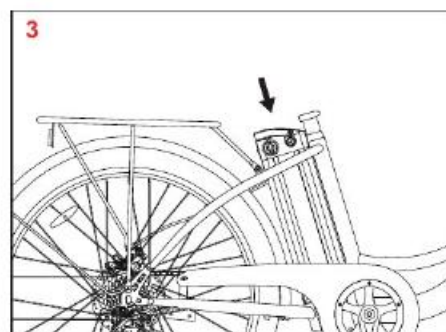
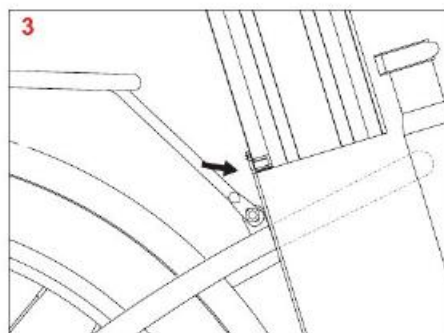
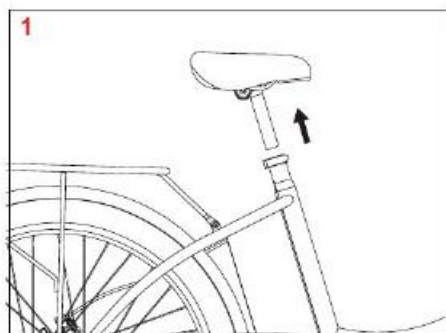
Right

Step 10 Install and Remove the Battery

Install

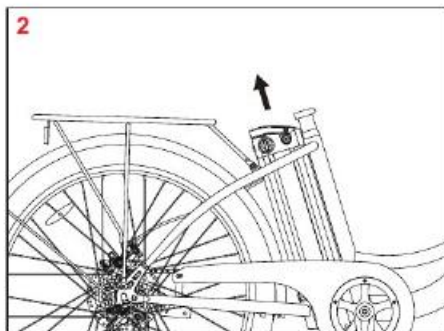
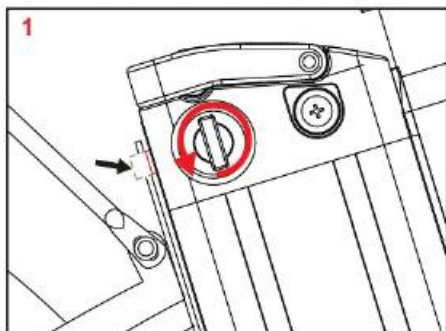
A) Remove the saddle and slide the battery into the battery compartment.

B) Lock the battery by turning the key clockwise until the metal block protrudes.



Remove

- Unlock the battery by turning the key counterclockwise until the metal block retracts.
- Remove it from the battery compartment.

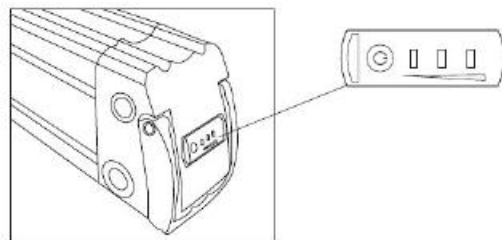


NOTE: There is no need to remove the battery when you are about to turn on the power.

Step 11 Turn the Power on

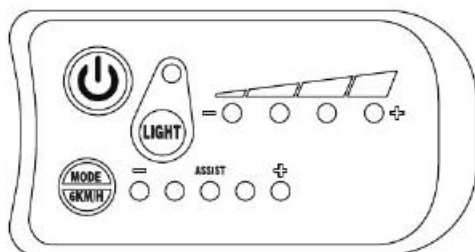
- Lock the battery and turn the instrument on. Then it's ready to go!

7. Battery Indicator Light Instruction



Press the button to turn on the indicator light. And the indicator light will turn off when the button is released.

Lights On	Battery Level
■■■	60%-100%
■■□	20%-60%
■□□	0%-20%



Power On/Off



Press the ON/OFF button to turn the instrument on/off.

Light On/Off



When the instrument is turned on, press the LIGHT button to turn the headlight on/off.

4km/h Walk Mode



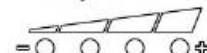
Press and hold the MODE button to activate the walk mode. In this mode, this bike will travel at a constant speed of 4 km/h, and the speed mode indicator will be off. Then, release the MODE button to deactivate this mode.

5 Speed Mode Indicator



The five LED lights below the word "ASSIST" represent the five speed modes, including 12 km/h, 15 km/h, 18 km/h, 21 km/h and 25 km/h. Press the MODE button to change the speed mode.

Battery Power Indicator



When battery level is 100%, all the LED lights will be on. When there is only one LED light on and blinking, it means it's running out of battery power and it needs to charge immediately.



25%



50%



75%



100%

9. Maintenance

Cleaning

Use a soft and wet cloth to wipe the mainframe clean. Dirt that is hard to remove can be scrubbed with a toothbrush and toothpaste, then cleaned with a soft and damp cloth. Do not wash your pedelec with alcohol, gasoline, acetone, or other corrosive/volatile solvents. These substances may damage the appearance and internal structure of the pedelec. Do not soak the bike or wash it with a pressure washer or hose.

Storage

A) Bicycle

1. Do not expose the pedelec to direct sunlight or rain for an extended period of time, and avoid storing it at a high temperature. It's better to store the bike in a dry and safe place at a temperature of 0°C-25°C.
2. Avoid corrosive gas, so as to avoid chemical corrosion and damage to the electrical parts and painted surfaces, which may lead to operational failure and accident.
3. Don't store it in an explosive or flammable environment or near flammable liquids.

B) Lithium-ion Battery

1. Charge the battery after each ride and avoid draining the battery completely. Because completely draining the battery may cause permanent damage to it. Never keep the lithium-ion battery discharged for a long time. If the voltage of the cell drops under allowed limit due to self-discharge, it will cause damage. For maximum durability, store the battery charged up to 50% of the maximum capacity.
2. Please try not to charge indoors. Never charge the battery in an explosive or flammable environment or near flammable liquids. Do not charge the battery on a flammable substrate, such as paper, textiles, etc., when the battery is detached from the vehicle. Charge it at a safe place away from flammable items.
3. Never charge a battery which is already damaged or is leaking.
4. Don't charge the battery too long. Stop charging when it gets full.
5. Charge or discharge the battery at a temperature within 0~45°C.
6. It is better to store the battery indoors within 20°C~25°C temperature while it is not being used for a long time. (When used at 25°C, the battery range and performance is at its best. But using it at a temperature below 0°C can decrease its mileage and performance.)
7. Do not store the battery at a too high or too low temperature.
8. The humidity of the storage place should be 60±25%RH. As for the working place, the humidity should be 5~85%RH.
9. Do not puncture, hit or crash the battery.
10. Don't try to disassemble the old or damaged battery or throw it away. Please take it to the local professional battery recycling facility.

C) Other Parts

Head Sets	Remove, clean and lubricate the rims annually. Replace them if necessary.
Joints	Continuously check all nuts, bolts and quick-release devices for tightness.
Brakes	Lubricate the brake cables slightly with oil monthly. Check the adjustment and replace the brake parts (blocks, shoes, pads) in time if they are worn. The cables must be replaced if they are damaged/down.
Front Suspension Fork	Entrust it to experts.
Tires	Regularly check for damage, wear, cut and air leakage.
Wheel Hubs	Lubricate the hub bearings monthly. Check and adjust the cones, if necessary, to prevent the hubs from rubbing against the forks.
Pedals	Lubricate the bearings and check for tightness.
Cranks	Lubricate the bearings monthly (unless a maintenance-free center bracket is installed on the bike). Check whether all center bracket parts are correctly tightened.

Chain	Take it off and clean it every 6 months. The chain must be clean but not dry. Chain slack should be 1-2 cm. Tension can be adjusted using the adjustment screw on the rear derailleur: turn the screw clockwise to tension the chain and counterclockwise to loosen it. After adjustment, test the chain slack for proper tension and readjust the gears to ensure normal operation.
Rims	Frequently check whether the wheels are tight and secure. The rims should be protected from oil, wax, grease, adhesive, etc. Check whether the spokes are loosening or missing. For composite rims wear damage may be invisible to the user. Please inspect the rim regularly. If you notice any abnormalities or damage, please contact us promptly.
Sprockets	Clean regularly as necessary and grease lightly. Keep the front and rear derailleur running smoothly by adjusting.
Saddle and Seat Post	Check whether the screws, nuts and quick-release devices are tight.
Kickstand	Clean and lightly grease it annually.

⚠ Attention:

If any other failures occur and you can not find any solution from the chart above, please contact the reseller to solve it. Any other maintenance and repair that needs to be done by using professional tools and techniques should be performed by a qualified bicycle mechanic designated by the manufacturer or the maintenance center.

For safety-critical components, use only genuine replacement parts.

WARNING — As with all mechanical components, EPAC is subjected to wear and high stresses. Different materials and components may react to wear or stress fatigue in different ways. If the design life of a component has been exceeded, it may suddenly fail, possibly causing injuries to the rider. Any form of cracks, scratches, or change of coloring in highly stressed areas indicates that the life of the component has been reached and it should be replaced.

For composite components, impact damage may not be visible to users, yet severe impact can cause component fracture, posing significant safety hazards and potential threats to user safety. Damaged composite components shall be returned to the manufacturer for inspection, destruction, or replacement. Note the impact of high temperatures (thermal radiation) in enclosed environments on composite materials, which may lead to material deterioration or performance degradation.

10. Troubleshooting

Please check the following issues and solutions before sending the product to designated repair offices.

Problem	Possible Causes	Solutions
The instrument fails to work or the vehicle can't be turned on.	a. No power supply; b. The electric wire is not plugged in properly or tightly; c. The instrument is damaged; d. Controller burnout or water damage;	a. Charge the battery; b. Reconnect the electric wire properly and tightly; c.& d. Contact the re-seller for help;
The front light fails to work.	a. The wire isn't plugged in properly; b. It is damaged;	a. Plug the wire in properly; b. Contact the re-seller;
The battery fails to charge.	a. The charger isn't plugged in properly; b. It is out of the recommended temperature range; c. The battery is charged below rated voltage; d. It is damaged;	a. Plug it in properly and charge it again; b. Charge it at a proper temperature; c. Charge it under rated voltage; d. Contact the re-seller;
Insufficient Riding Distance	a. Battery isn't fully charged; b. Low tire pressure; c. Frequent braking; d. Battery aging or battery capacity attenuation; e. Low ambient temperature;	a. Fully charge the battery; b. Check the tire pressure before each use; c. Develop good riding habits; d.& e. It's normal;
The motor fails to work.	a. The brake lever doesn't back properly; b. The electric wire isn't plugged in properly; c. The battery is running low; d. The sensor or controller is inefficient;	a. Adjust the brake lever; b. Plug the electric wire in properly; c. Charge the battery; d. Contact the re-seller for help;

⚠ Attention: if any other failures occur and you can not find any solution from the chart above, please contact the re-seller to solve it. Any other maintenance and repair that need to be done by using professional tools and techniques, should be performed by a qualified bicycle mechanic designated by manufacturer or the maintenance center.

11. Warranty

We provide an easy, reliable and efficient service for all products under our warranty. Please refer to the chart below for the warranty periods of various products and accessories starting from the date of purchase.

Our distributors, partners, sellers and re-sellers should provide after-sale services directly to their customers. If your bike has a warranty-related issue, please contact the seller from whom you purchased the product. You should provide all relevant order information, such as order numbers, invoices, receipts, etc.

Components	Warranty
Frame	3 years
Front Fork	1 year
Controller	1 year
Motor	1 year
Charger	1 year
Battery	6 months
Instrument	6 months
Chainwheel	6 months
Freewheel	6 months
Brake Assembly	6 months
Gear Shifter	6 months
Rear Deraillleur	6 months
Kickstand	3 months
Front Light	6 months
Pedal	3 months
Others	14 days

Warranty Process

- ❖ Buyers have to provide sufficient proof of purchase.
- ❖ A description of the defect needs to be provided in order to issue a warranty claim.
- ❖ Visible proof of defect must be provided along with the item's serial number (if any).
- ❖ The brand must document what happens when buyers troubleshoot the products.
- ❖ You may need to return an item for quality inspection.
- ❖ When you return the defective product, you should put it in the original packaging or the packaging approved by the dealer.

Valid Proof of Purchase

- ❖ The order number of your online purchase from the brand's authorized reseller;
- ❖ Sales invoice;
- ❖ Dated sales receipt from the brand's authorized reseller;

Note: more than one type of proof of purchase may be required to process a warranty claim (such as receipt of money transfer and confirmation of address that the item was originally shipped to).

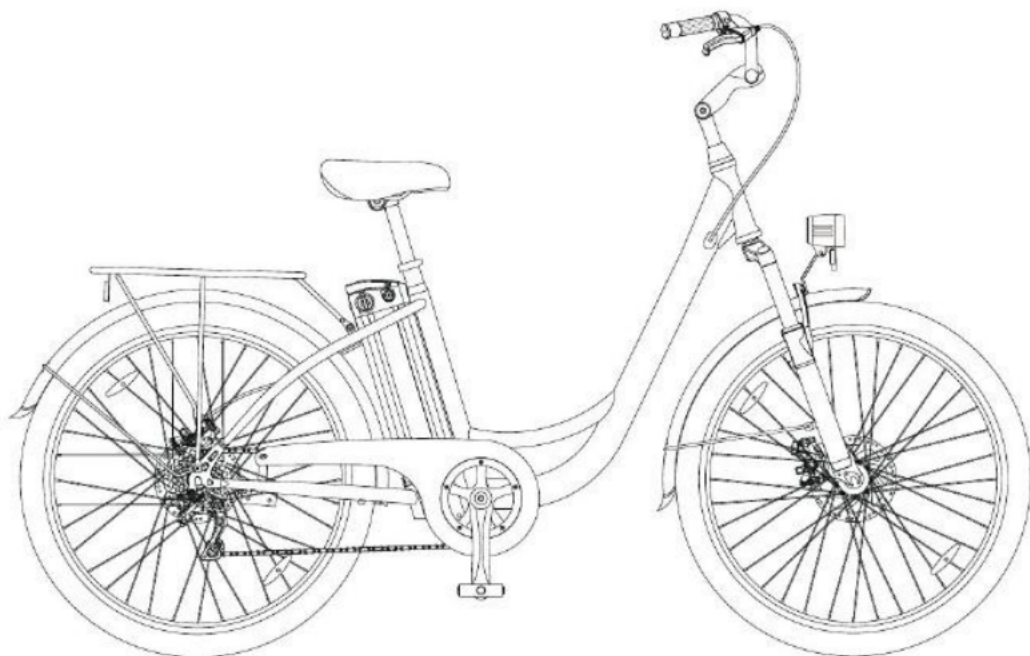
Warranty will be void in the following situations:

- ❖ The product is out of the warranty period.
- ❖ The product is lost or stolen.
- ❖ The product is free or complimentary.
- ❖ The product is used in inappropriate ways or conditions, including but not limited to: falls, extreme temperatures, water, improper operations.
- ❖ The product is not in its original state, such as modifications.
- ❖ The product has been used in combinations with accessories that is not compatible with the product.
- ❖ Buyers have no sufficient proof of purchase of products.
- ❖ Unsupported software or firmware has been installed to the product.
- ❖ When damage is caused by the customer, the customer is responsible for the costs for the repairs and shipment.
- ❖ Customers' personal items are sent to the brand, instead of the brand's products.

12. Compliance Statements

	This product complies with the European Union's standards.
	This symbol indicates that the product is capable of being recycled.
	This symbol indicates that the product should not be disposed of as household waste. The product must be sent to separate collection facilities for recovery and recycling of electrical and electronic equipment.
	The warning sign indicates a potential hazard, danger, obstacle, or condition requiring special attention.

Pedelec



Príručka používateľa

***Pred prvým použitím si pozorne prečítajte túto príručku používateľa!**

Pedelec and Pedal Assist

Pedelec a asistované šliapanie

Pedelec (z anglického pedal electric cycle) alebo EPAC (elektricky asistovaný bicykel) je druh elektrického bicykla, pri ktorom elektromotor pomáha jazdcovi pri šliapaní. Asistované šliapanie je režim, ktorý dodáva výkon motora a pomáha vám šliapať ľahšie a jazdiť rýchlejšie. Keď asistenciu zapnete a zvolíte jej úroveň, motor pri šliapaní poskytne zodpovedajúci výkon. Počas jazdy môžete cítiť mierne postrčenie.



Obsah

1. Poznámka 2. Varovanie 3. Schéma 4. Technické údaje 5. Obsah balenia 6. Návod na montáž 7. Indikátor stavu batérie 8. Návod k prístroju 9. Údržba 10. Riešenie problémov 11. Záruka 12. Vyhlásenia o zhode

1. Poznámka

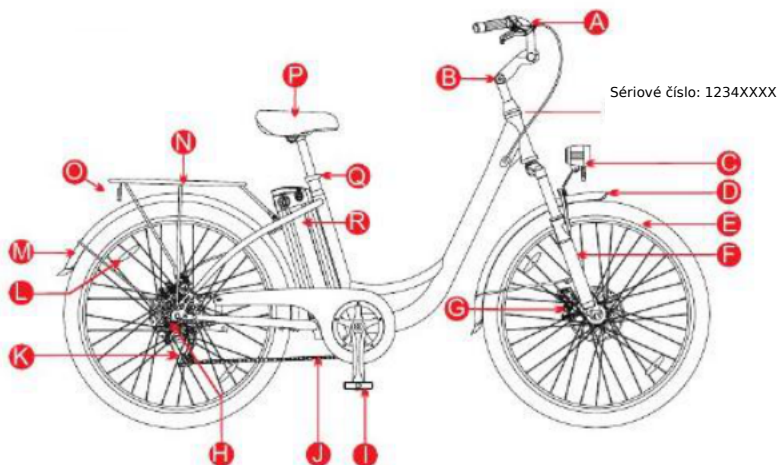
Pred prvou jazdou je dôležité, aby ste svoj nový pedelec dobre spoznali, aby vám počas jazdy poskytoval čo najlepší výkon, pohodlie, pôžitok a bezpečnosť. Ak chcete porozumieť novému bicyklu a jeho správne mu používaniu, najprv si pozorne prečítajte príručku. Druhý bod: prvú jazdu absolvujte v bezpečnom a kontrolovanom prostredí, napríklad mimo automobilov, prekážok a ostatných cyklistov. Tretí bod: bicykle sú vozidlá spojené s určitými rizikami. Počas jazdy dodržiavajte dopravné predpisy. Pred prvou jazdou na verejných cestách sa oboznámte s miestnymi pravidlami; vždy používajte schválenú prilbu. Štvrtý bod: bicykel sa dodáva bez niektorých povinných prvkov výbavy, ktoré sa líšia podľa miesta. Pri používaní na verejných komunikáciách ho vybavte podľa platných zákonov a predpisov. Tento výrobok je určený na osobné použitie. Nepoužívajte ho na komerčné ani iné účely. Príručku uschovajte pre budúce použitie.

2. ⚠ Varovanie

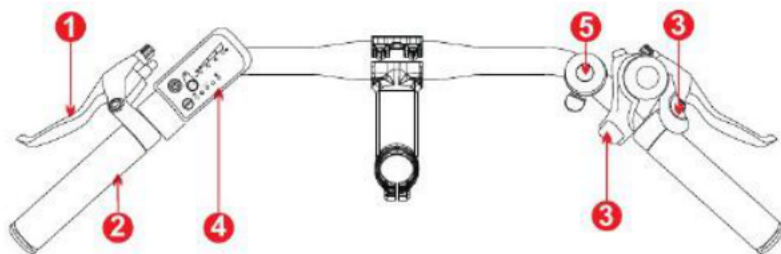
Pred každým nabíjaním skontrolujte nabíjačku, kábel a zástrčku. Ak sú poškodené, nabíjačku nepoužívajte. Neodporúča sa nabíjať batériu v interiéri. Pred jazdou skontrolujte tlak v pneumatikách a či sú kolesá a riadidlá správne a pevne namontované. Pred jazdou skontrolujte, či sú svetlomety pevne upevnené v správnej polohe, čisté a ničím zakryté. Poškodené odrazy vymeňte. Ak sedlovka nie je v sedlovej trubke zasunutá aspoň po značku minimálneho zasunutia, môže sa zlomiť. Skontrolujte jej hĺbku zasunutia. Na mokrej ceste je brzdná dráha zvyčajne dlhšia než na suchej. Brzdite preto skôr. Pri núdzovom brzdení najprv stlačte pravú brzdú na zastavenie zadného kolesa, potom ľavú brzdú; najmä pri vysokej rýchlosti. Ak sa predné koleso náhle zastaví, kým zadné ešte ide vysokou rýchlosťou, môžete spadnúť a zraniť sa. Jazdite opatrne. Vyhnýbajte sa kalužiam, mokrému blatu, močiarom, vode, snehu a ľadu. Bicykel nepoužívajte v daždi, búrke ani snežení. Ak elektrické časti (riadiaca jednotka, motor a batéria) navlhnú, zmoknú alebo sa namočia, môže dôjsť k nevratnému poškodeniu alebo výbuchu batérie.

Riadidlá môžu byť ovplyvnené tým, ako používateľ riadi alebo brzdí bicykel. Tento výrobok smie používať vždy iba jedna dospelá osoba. Nevozte ďalších cestujúcich. Toto vozidlo nie je hračka. Ako pri iných vozidlách môže dôjsť k pádu, nehode alebo iným nebezpečným situáciám. Bicykel nepožičiavajte osobe, ktorá ho nevie správne používať. Ak dovoľíte jazdu inej osobe, nesiete zodpovednosť za to, aby poznala všetky varovania, upozornenia, pokyny a bezpečnostné opatrenia. Bicykel neupravujte. Za problémy spôsobené vlastnými úpravami nesiete zodpovednosť. Ak sa výrobok používa v blízkosti detí, je potrebný dôsledný dohľad. Nevkladajte prsty ani ruky do výrobku. Upozornenie: Na zníženie rizika požiaru používajte iba originálnu nabíjačku dodanú výrobcom. Zariadenie nie je určené na používanie pri teplotách pod -20°C (-4°F) ani nad 60°C (140°F). Batériu nabíjajte pri okolitej teplote 0°C (32°F) až 45°C (113°F). Nikdy ju nenabíjajte mimo tohto rozsahu. Zariadenie nie je určené pre osoby (vrátane detí) so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami ani bez skúseností a znalostí, ak nie sú pod dohľadom alebo poučené o používaní zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali.

3. Schéma



A. Riadidlá s prístrojom	B. Nastaviteľný predstavec	C. Predné svetlo
D. Predný blatník	E. Predné koleso	F. Predná vidlica
G. Brzda	H. Motor	I. Pedál
J. Refaz	K. Zadná prehadzovačka	L. Odrážka výpletu
M. Zadný blatník	N. Zadný nosič	O. Zadné svetlo
P. Sedlo	Q. Rýchlopúpanie	R. Batéria



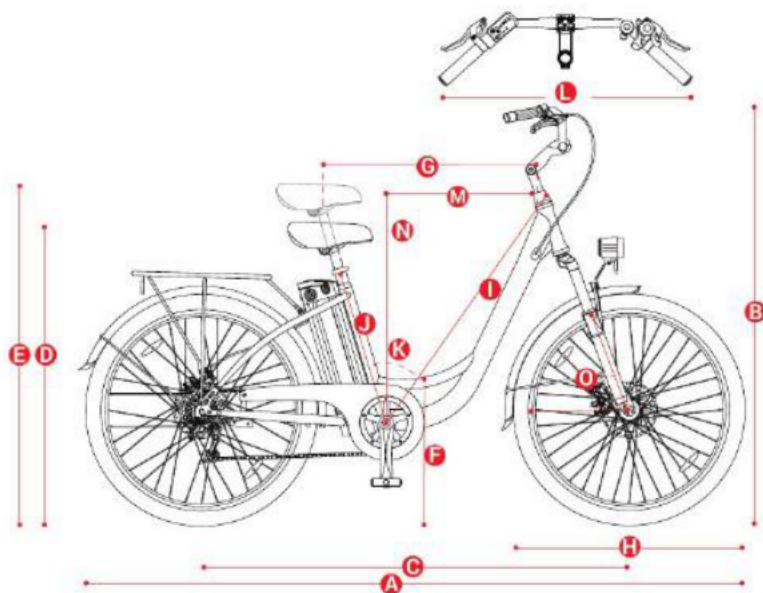
1. Brzdová páka

2. Rukoväť

3. Radiaca páčka

4. Prístroj

5. Zvonček



A. 72.4"	B. 46.1"-49.2"	C. 42.9"	D. 32.7"	E. 39.8"
F. 18.1"	G. 22.1"	H. 26"	I. 29.5"	J. 18"
K. 75°	L. 27.6°	M. 14.6°	N. 25.6°	O. 71°



Základné údaje	Veľkosť rámu	26"x18"
	Rozmery v rozloženom stave	1840x700x1170 mm
	Šírka riadidiel	700 mm
	Čistá hmotnosť	26.1 kg
	Max. zaťaženie	120 kg
	Stupeň krytia	IPX4
	Materiál rámu	STL
	Max. dojazd - Režim asistencie	90 km
	Max. dojazd - Manuálny režim	Bez obmedzenia
	Rýchlosť odpojenia	25 km/h
	Úrovne asistencie	12/15/18/21/25 km/h (Level 1-5)
Prehadzovačka	Počet prevodov	7 (zadná)
	Značka	Shimano
	Ovládanie	Stlačením palcového radenia
Motor	Menovitý výkon/napätie	250W/DC36V
	Max. výstupný krútiaci moment	40 Nm
Batéria	Napätie a kapacita	DC36V 15.6Ah
	Energetická kapacita	561.6Wh
	Čas nabíjania	6-8 hours
	Ochranný systém	Yes
Nabíjačka	Model	BC0514202000
	Vstup	AC200-240V 50/60Hz 1.8A (Max)
	Výstup	42V□2A
Brzda	Typ	Mechanická kotúčová brzda a e-brzda
Brzdový kotúč	Vonkajší priemer	160 mm
	Hrúbka	2.0 mm
	Ovládanie	Predné koleso brzdíte ľavou rukou a zadné pravou v EÚ. V Spojenom kráľovstve brzdíte predné koleso pravou a zadné ľavou rukou.
Pneumatika	Rozmer	26"x1.95"
	Typ, materiál	Pneumatické gumové pneumatiky
	Tlak v pneumatike	40-65PSI
	Najlepší tlak	55-60PSI
Prístroj	Typ	LED
Odpruženie	Typ	Predná odpružená vidlica
	Zdvih odpruženia	100 mm
Odporúčaná výška jazdca		155-195 cm (5'1"-6'5")

Poznámka: Údaje o max. dojazde a rýchlosti odpojenia poskytlo laboratórium značky. Max. dojazd platí pri úplne nabitej batérii, optimálnom tlaku pneumatík, zaťažení 70kg, stálnej rýchlosti 15 km/h, teplote 20-25°C, vetre pod 3 m/s, na suchej spevnené asfaltovej/betónovej ceste a trase nad 1 km. Rýchlosť odpojenia platí pri úplne nabitej batérii, optimálnom tlaku, zaťažení 70kg, teplote 20-25°C, vetre pod 3 m/s a suchej rovnnej trase nad 0.5 km. Skutočné údaje sa môžu líšiť podľa podmienok, teploty, vlhkosti, vetra, návykov jazdca a hmotnosti jazdca.

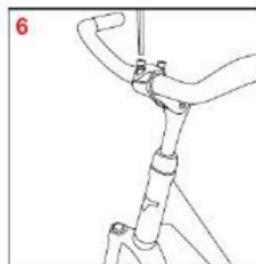
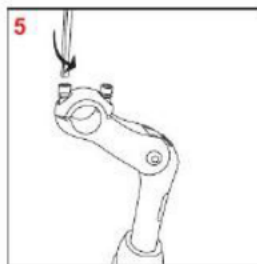
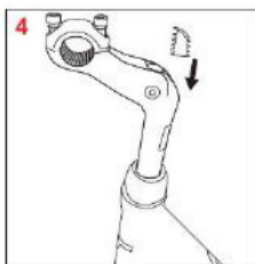
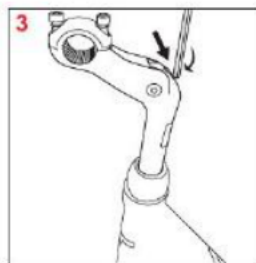
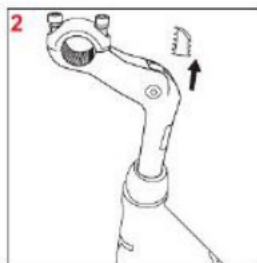
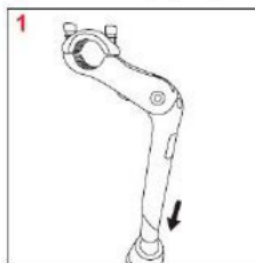
5. Obsah balenia

Pedelec × 1	Príručka × 1	Nabíjačka × 1
Pedále × 2 (ľavý a pravý)	Súprava náradia × 1	Kľúč × 2
Predný blatník × 1	Svetlomiet × 1	

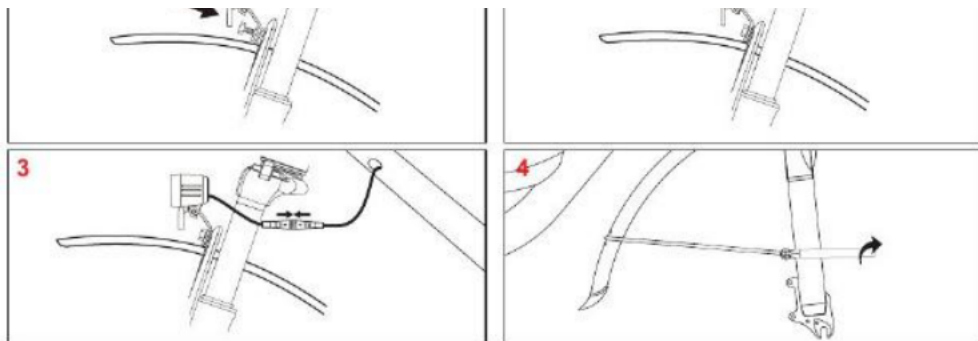
6. Návod na montáž

1. krok: Montáž predstavca a riadiadiel A) Vložte predstavca do hlavovej trubky a odstráňte gumenú zátku. B) Nastavte predstavca do správnej polohy podľa nákresu a utiahnite skrutku v otvore predstavca. C) Vráťte gumenú zátku. D) Uvoľnite skrutky objímky. E) Umiestnite riadiadla správne, so objímkou uprostred. F) Objímku zaistíte utiahnutím skrutiek.

F) Lock the clip by tightening the screws.

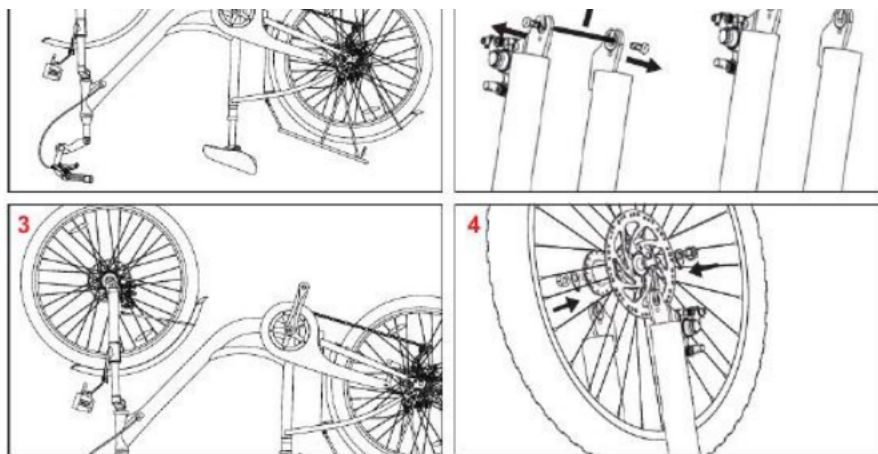


2. krok: Montáž svetlometu a predného blatníka A) Umiestnite držiak blatníka medzi držiak svetla a oblúk vidlice. B) Upevnite držiaky blatníka utiahnutím skrutiek podľa nákresu. C) Pripojte kábel svetla ku káblu bicykla. D) Uťahnite skrutku na obrázku 4, aby sa blatník zaistil.



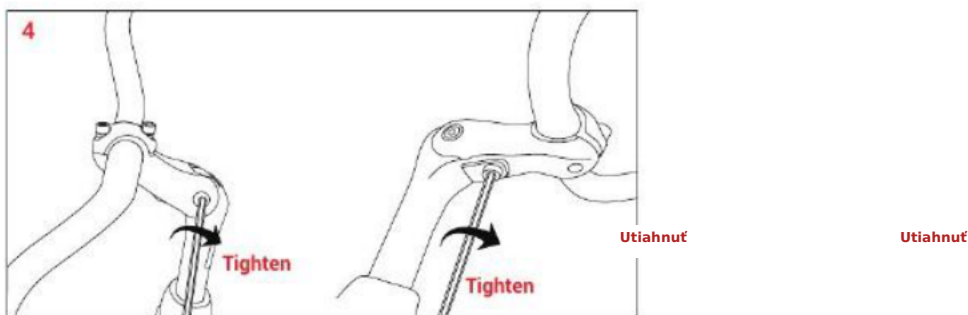
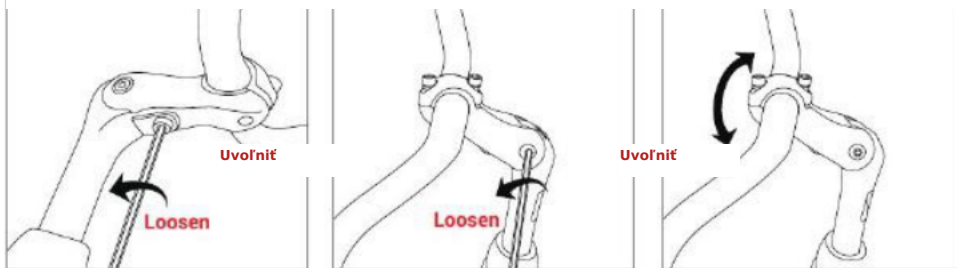
Step 3 Install the Front Wheel

3. krok: Montáž predného kolesa A) Otočte bicykel hore nohami. B) Uvoľnite maticu a odstráňte dočasnú ochrannú tyč. C) Vložte koleso medzi nohy vidlice, aby náprava pevne sedela v pätkách vidlice. D) Nasadte podložky a utiahnite matice. Poznámka: Ak sa páka nedá zatlačiť až do polohy rovnobežnej s nohou vidlice, vráťte ju do polohy OPEN. Maticu nastavenia napätia otočte o štvrt otáčky proti smeru hodinových ručičiek, potom páku opäť utiahnite.

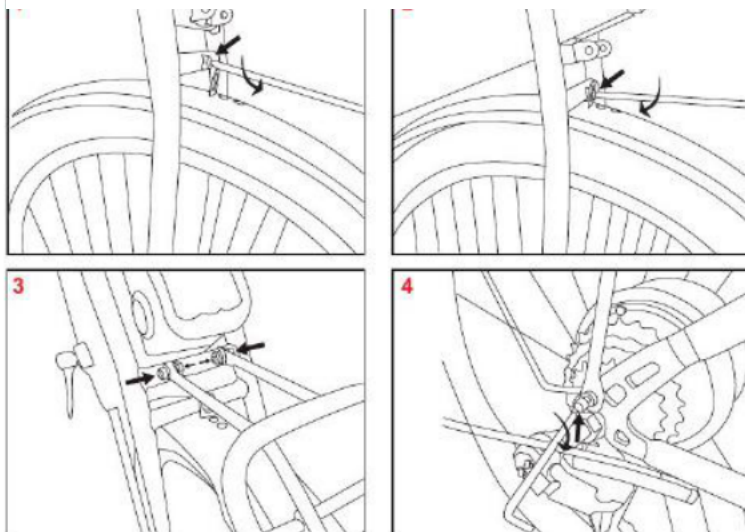


Note: if the lever cannot be pushed all the way to a position parallel to the fork blade, return the lever to the OPEN position. Then turn the tension adjusting nut counterclockwise and make a one-quarter turn, and try tightening the lever again.

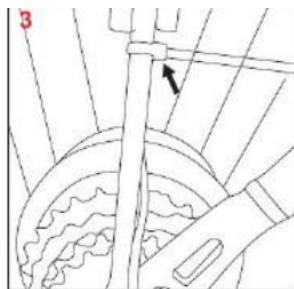
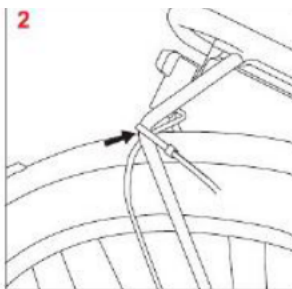
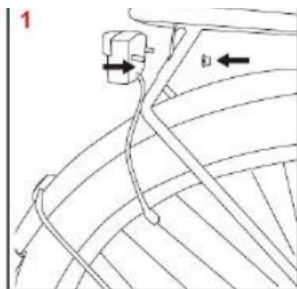
4. krok: Nastavenie uhla predstavca A) Uvoľnite skrutku priamo pod predstavcom imbusovým kľúčom. B) Uvoľnite skrutku v spoji predstavca a radiacej trubky imbusovým kľúčom M5. C) Nastavte predstavca do požadovaného uhla v nastaviteľnom rozsahu. D) Nakoniec utiahnite všetky skrutky.



5. krok: Upevnenie zadného nosiča a zadného blatníka A) Upevnite všetky skrutky držakov zadného nosiča a zadného blatníka podľa nákresu.

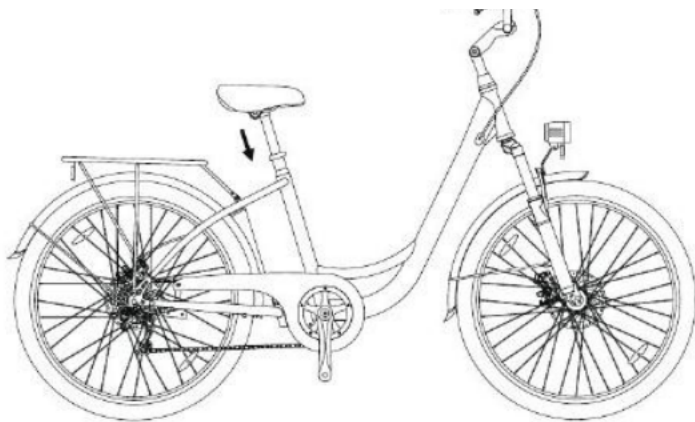


6. krok: Montáž zadného svetla A) Vložte dve skrutky na zadnej strane svetla do otvorov držiaka svetla. B) Svetlo upevnite utiahnutím skrutky. C) Kábel zadného svetla upravte sťahovacími páskami.



Step 7 Install the Seat

7. krok: Montáž sedla A) Zasuňte sedlovku do sedlovej trubky. B) Nastavte vhodnú výšku sedla a zaistite ju uzatvorením rýchlopínacej páky.



Step 8 Install the Spoke Reflectors

A) Attach the spoke reflectors onto the spokes as shown in line drawing 1.

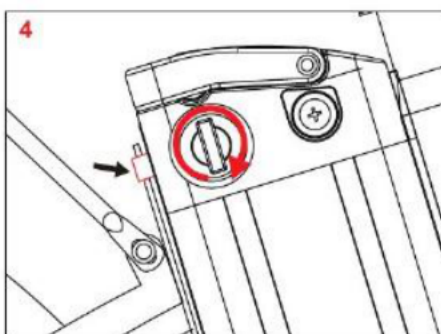
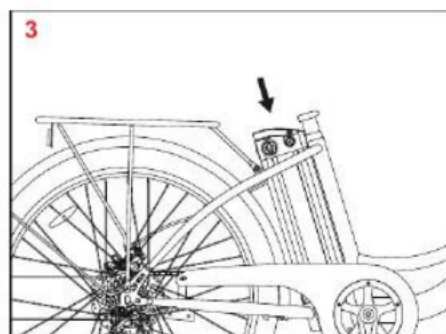
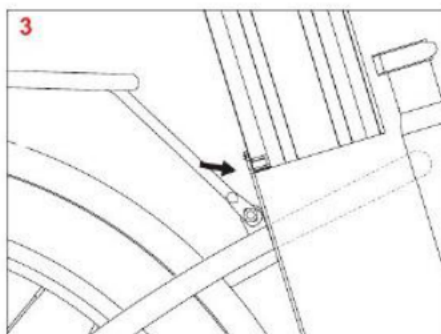
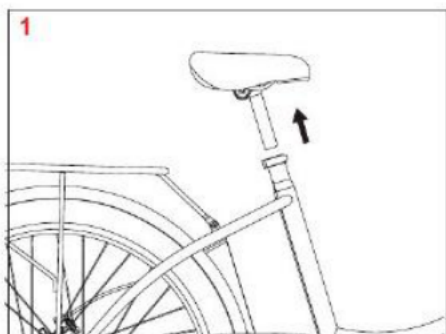
8. krok: Montáž odraziek výpletu A) Pripevnite odrazky na špice podľa náčrtu 1. B) Zaistíte ich plochým skrutkovačom podľa náčrtu 2.





10. krok: Vloženie a vybratie batérie Vloženie: A) Vyberte sedlo a zasuňte batériu do priestoru pre batériu. B) Batériu uzamknite otočením kľúča v smere hodinových ručičiek, kým nevyskočí kovový blok. Vybratie: A) Odomknite batériu otočením kľúča proti smeru hodinových ručičiek, kým sa kovový blok nezasunie. B) Vyberte ju z priestoru pre batériu. POZNÁMKA: Pri zapínaní napájania nemusíte batériu vyberať. 11. krok: Zapnutie napájania A) Uzamknite batériu a zapnite prístroj. Bicykel je pripravený na jazdu!

B) Lock the battery by turning the key clockwise until the metal block protrudes.



Vybratie: 10. krok: Vloženie a vybratie batérie Vloženie: A) Vyberte sedlo a zasuňte batériu do priestoru pre batériu. B) Batériu uzamknite otočením kľúča v smere hodinových ručičiek, kým nevyskočí kovový blok. Vybratie: A) Odomknite batériu otočením kľúča proti smeru hodinových ručičiek, kým sa kovový blok nezasunie. B) Vyberte ju z priestoru pre batériu. POZNÁMKA: Pri zapínaní napájania nemusíte batériu vyberať. 11. krok: Zapnutie napájania A) Uzamknite batériu a zapnite prístroj. Bicykel je pripravený na jazdu!



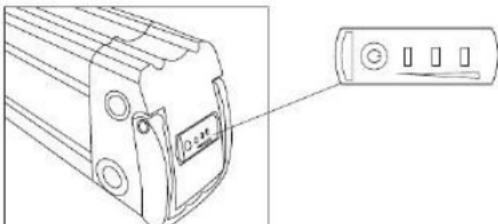
NOTE: There is no need to remove the battery when you are about to turn on the power.

Step 11 Turn the Power on

A) Lock the battery and turn the instrument on. Then it's ready to go!

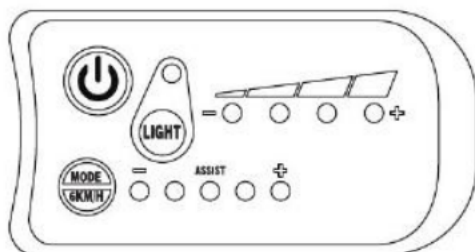
7. Indikátor stavu batérie

7. Battery Indicator Light Instruction



Stlačením tlačidla zapnete indikátor. Po uvoľnení tlačidla indikátor zhasne. Svetia kontrolky / Stav batérie: 3 kontrolky: 60%-100%; 2 kontrolky: 20%-60%; 1 kontrolka: 0%-20%.

■■■■	60%-100%
■■■□	20%-60%
■■□□	0%-20%



Power On/Off

Zapnutie/vypnutie: Stlačením tlačidla ON/OFF zapnete alebo vypnete prístroj.

Light On/Off

Svetlo zap./vyp.: Keď je prístroj zapnutý, stlačením tlačidla LIGHT zapnete/vypnete svetlomiet.

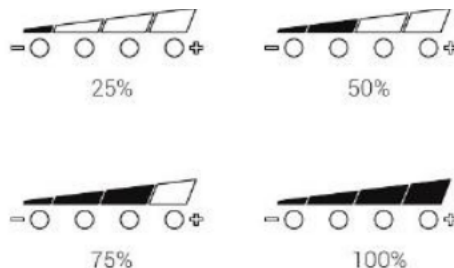
4km/h Walk Mode

Režim chôdze 4 km/h: Stlačením a podržaním tlačidla MODE aktivujete režim chôdze. V tomto režime bicykel ide stálou rýchlosťou 4 km/h a indikátor rýchlosti nesvieti. Uvoľnením MODE režim deaktivujete.

5 Speed Mode Indicator

Indikátor 5 rýchlostí: Päť LED pod slovom „ASSIST“ označuje päť režimov: 12 km/h, 15 km/h, 18 km/h, 21 km/h a 25 km/h. Režim zmeníte tlačidlom MODE.

Indikátor batérie: Pri 100% svietia všetky LED. Ak svieti a bliká len jedna LED, batéria je takmer vybitá a treba ju ihneď nabíť.



Čistenie Hlavný rám čistite mäkkou vlhkou handričkou. Odolnú špinu odstráňte zubnou kefkou a znovu utrite mäkkou vlhkou handričkou. Bicykel neumývajte alkoholom, benzínom, acetónom ani inými korozívnymi/prchavými rozpúšťadlami. Môžu poškodiť vzhľad a vnútornú konštrukciu. Bicykel nenamáčajte ani neumývajte tlakovou umývačkou či hadicou. Skladovanie bicykla Nevystavujte bicykel dlhodobo priamemu slnku ani dažďu a neskladujte ho pri vysokej teplote. Ukladajte ho v suchu a bezpečí pri 0°C-25°C. Vyhybajte sa korozívnym plynom a výbušnému alebo horľavému prostrediu či kvapalinám.

Lítiovo-iónová batéria Po každej jazde ju nabite a úplne nevybíjajte; hlboké vybitie môže batériu natrvalo poškodiť. Nenechávajte lítiovo-iónovú batériu dlho vybitú. Pri dlhšom skladovaní ju udržiajte nabitú na 50% maximálnej kapacity. Nenabíjajte v interiéri ani vo výbušnom/horľavom prostredí alebo pri horľavých kvapalinách. Nenabíjajte poškodenú alebo vytekajúcu batériu a nenechávajte ju na nabíjačke príliš dlho. Nabíjajte alebo vybíjajte pri 0~45°C. Pri dlhom nepoužití skladujte v interiéri pri 20°C~25°C; pri teplote pod 0°C sa zníži dojazd a výkon. Skladovacia vlhkosť má byť 60±25%RH, pracovná 5~85%RH. Batériu neprepichujte, neudierajte ani nehádzte. Starú či poškodenú batériu nerozoberajte ani nevyhadzujte; odovzdajte ju v miestnom zariadení na recykláciu batérií.

C) Ostatné diely

Hlavové zloženie	Raz ročne demontujte, vyčistite a namažte. V prípade potreby vymeňte.
Spoje	Priebežne kontrolujte pevné dotiahnutie všetkých matíc, skrutiek a rýchlopúpnacích prvkov.
Brzdy	Brzdové lanká mesačne jemne namažte olejom. Nastavte a včas vymeňte opotrebované brzdové diely. Poškodené/opotrebené lanká vymeňte.
Predná odpružená vidlica	Zverte odborníkom.
Pneumatiky	Pravidelne kontrolujte poškodenie, opotrebenie, prerezanie a únik vzduchu.
Náboje kolies	Ložiská nábojov mažte mesačne. Podľa potreby skontrolujte a nastavte kužele.
Pedále	Namažte ložiská a skontrolujte dotiahnutie.
Kľuky	Ložiská mažte mesačne (ak bicykel nemá bezúdržbové stredové zloženie). Skontrolujte dotiahnutie všetkých dielov.

Refaz	Demontujte a čistite každých 6 mesiacov. Refaz musí byť čistý, nie však sušý. Refaze má byť 1-2 cm. Napätie nastavíte skrutkou zadnej prehadzovačky: v hodinových ručičkách napínate, proti smeru povolujete. Po nastavení skontrolujte vodič a nastavte prevody.
Ráfiky	Často kontrolujte pevnosť a bezpečnosť kolies. Chráňte ráfiky pred olejom, voskom, mazivom, lepidlom atď. Skontrolujte uvoľnené alebo chýbajúce špice. Poškodenie kompozitných ráfikov nemusí byť viditeľné; pravidelne ich kontrolujte a pri anomálii kontaktujte predajcu.
Pastorky	Podľa potreby čistite a mierne mažte. Nastavením udržiavajte plynulý chod prednej a zadnej prehadzovačky.
Sedlo a sedlovka	Skontrolujte dotiahnutie skrutiek, matíc a rýchloupínacích prvkov.
Stojan	Raz ročne vyčistite a jemne namažte.

⚠ **Upozornenie:** Ak sa vyskytne iná porucha a riešenie nenájdete v tabuľke, obráťte sa na predajcu. Údržbu a opravy vyžadujúce odborné náradie a postupy musí vykonať kvalifikovaný cyklistický mechanik určený výrobcom alebo servisným strediskom. Pre bezpečnostne kritické súčasti používajte iba originálne náhradné diely. **VAROVANIE** - Ako pri všetkých mechanických súčastiach, EPAC je vystavený opotrebovaniu a vysokému namáhaniu. Materiály a súčasti môžu reagovať na opotrebenie alebo únavu odlišne. Po prekročení životnosti môže súčasť náhle zlyhať a spôsobiť zranenie. Praskliny, škrabance alebo zmena farby vo vysoko namáhaných oblastiach znamenajú koniec životnosti; súčasť vymeňte. Poškodenie kompozitných častí nárazom nemusí byť viditeľné, no silný náraz môže spôsobiť lom. Poškodené kompozitné súčasti vráťte výrobcovi na kontrolu, zničenie alebo výmenu. V uzavretom prostredí môžu vysoké teploty (tepelné žiarenie) zhoršiť materiál a výkon.



Please check the following issues and solutions before sending the product to designated repair offices.
 Pred odoslaním výrobku do určeného servisu si overte tieto problémy a riešenia.

Problém	Možné príčiny	Riešenia
Prístroj nefunguje alebo sa vozidlo nedá zapnúť.	a. Bez napájania; b. Elektrický kábel nie je správne alebo pevne pripojený; c. Poškodený prístroj; d. Poškodený riadiaci modul alebo poškodenie vodou.	a. Nabite batériu; b. Správne a pevne pripojte elektrický kábel; c. a d. Kontaktujte predajcu.
Predné svetlo nefunguje.	a. Kábel nie je správne pripojený; b. Je poškodený.	a. Správne pripojte kábel; b. Kontaktujte predajcu.
Batéria sa nenabíja.	a. Nabíjačka nie je správne pripojená; b. Teplota je mimo odporúčaného rozsahu; c. Batéria je nabitá pod menovitým napätím; d. Je poškodená.	a. Správne pripojte a znovu nabite; b. Nabíjajte pri správnej teplote; c. Nabíjajte pri menovitom napätí; d. Kontaktujte predajcu.
Nedostatočný dojazd.	a. Batéria nie je úplne nabitá; b. Nízky tlak pneumatík; c. Časté brzdenie; d. Starnutie batérie alebo zníženie kapacity; e. Nízka okolitá teplota.	a. Batériu úplne nabite; b. Pred použitím skontrolujte tlak; c. Osvojte si dobré jazdné návyky; d. a e. Je to normálne.
Motor nefunguje.	a. Brzdová páka sa nevracia správne; b. Elektrický kábel nie je správne pripojený; c. Batéria je vybitá; d. Nedostatočný snímač alebo riadiaca jednotka.	a. Nastavte brzdovú páku; b. Správne pripojte elektrický kábel; c. Nabite batériu; d. Kontaktujte predajcu.

⚠ Upozornenie: Ak nastane iná porucha / pokud nastane jiná závada / egyéb hiba esetén / dacă apare altă defecțiune, contactați vânzătorul sau autorizat serviciu de servisie. Întreținerea și repararea trebuie efectuată de un mecanic calificat.

We provide an easy, reliable and efficient service for all products under our warranty. Please refer to the warranty card for details. Poskytujeme jednoduchý, spoľahlivý a efektívny záručný servis. Záručné lehoty pre jednotlivé výrobky a príslušenstvo sa počítajú od dátumu nákupu. Distribútori, partneri, predajcovia a opätovní predajcovia poskytujú popredajný servis priamo zákazníkom. Pri záručnej reklamácií kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili, a predložte údaje objednávky, faktúry alebo potvrdenia.

Súčasť	Záruka
Rám	3 roky
Predná vidlica	1 rok
Riadiaca jednotka	1 rok
Motor	1 rok
Nabíjačka	1 rok
Batéria	6 mesiacov
Prístroj	6 mesiacov
Prevodník	6 mesiacov
Voľnobežka	6 mesiacov
Brzdová súprava	6 mesiacov
Riadiaca páčka	6 mesiacov
Zadná prehadzovačka	6 mesiacov
Stojan	3 mesiace
Predné svetlo	6 mesiacov
Pedál	3 mesiace
Ostatné	14 dní

Warranty Process

Postup reklamácie

Buyers have to provide sufficient proof of purchase.

- ◆ Kupujúci musí predložiť dostatočný doklad o kúpe.
- ◆ Na uplatnenie reklamácie je potrebný opis vady.
- ◆ Predložte viditeľný dôkaz vady spolu so sériovým číslom (ak existuje).
- ◆ Značka musí zdokumentovať priebeh riešenia problému.
- ◆ Môže byť potrebné vrátiť položku na kontrolu kvality.
- ◆ Pri vrátení chybného výrobku použite pôvodný alebo predajcom schválený obal.

Platný doklad o kúpe

♦ Číslo objednávky online nákupu od autorizovaného predajcu značky; ♦ Predajná faktúra; ♦ Datovaný doklad o predaji od autorizovaného predajcu. Poznámka: Na spracovanie záručnej reklamácie môže byť potrebný viac než jeden druh dokladu o kúpe (napríklad potvrdenie o prevode peňazí a potvrdenie adresy, na ktorú bol výrobok pôvodne odoslaný).

Záruka zaniká v týchto prípadoch:

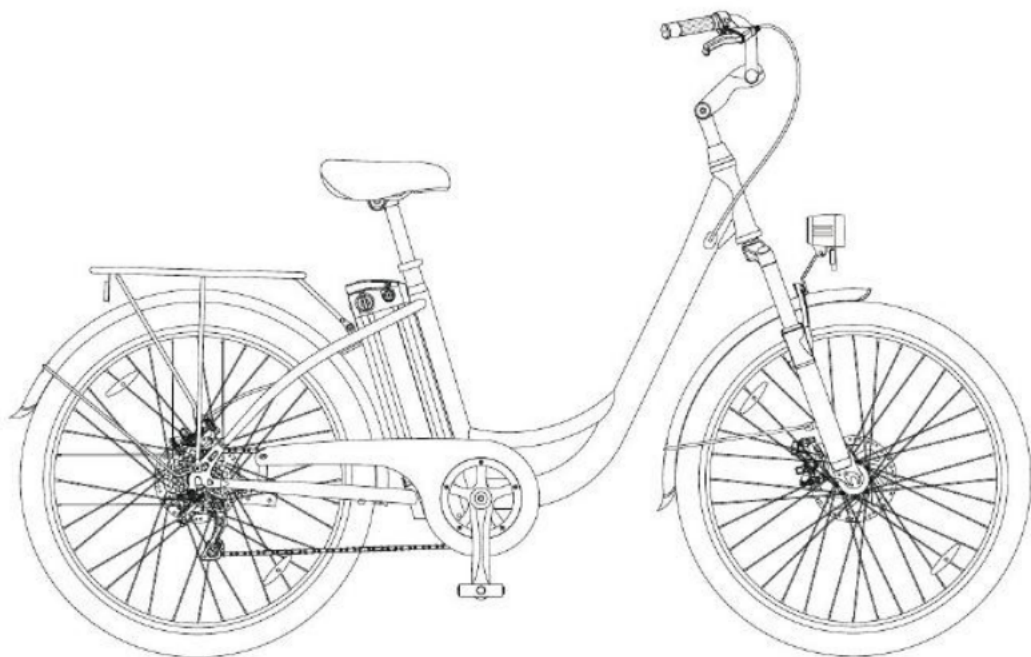
♦ Výrobok je mimo záručnej doby. ♦ Výrobok je stratený alebo odcudzený. ♦ Výrobok je bezplatný alebo darovaný. ♦ Výrobok bol použitý nevhodným spôsobom alebo v nevhodných podmienkach, vrátane pádov, extrémnych teplôt, vody a nesprávnej obsluhy. ♦ Výrobok nie je v pôvodnom stave, napríklad po úpravách. ♦ Výrobok bol použitý s nekompatibilným príslušenstvom. ♦ Kupujúci nemá dostatočný doklad o kúpe. ♦ K výrobku bol nainštalovaný nepodporovaný softvér alebo firmvér. ♦ Škodou spôsobil zákazník; zákazník znáša náklady na opravu a prepravu. ♦ Zákazník poslal značke svoje osobné veci namiesto výrobkov značky.

12. Vyhlásenia o zhode



CE	Tento výrobok spĺňa normy Európskej únie.
	Tento symbol označuje, že výrobok je možné recyklovať.
	Tento symbol označuje, že výrobok sa nesmie likvidovať ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do oddelených zberných zariadení na zhodnotenie a recykláciu elektrických a elektronických zariadení.
	Výstražný znak označuje možné nebezpečenstvo, hrozbu, prekážku alebo stav vyžadujúci osobitnú pozornosť.

Pedelec



Használati útmutató

***Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a
használati útmutatót!**

Pedelec and Pedal Assist

Pedelec és pedálrássegítés

A pedelec (pedal electric cycle) vagy EPAC (elektronikusan rásegített kerékpár) olyan elektromos kerékpár, amelynél az elektromotor segíti a kerékpáros pedálozását. A pedálrássegítés olyan üzemmód, amely motorteljesítménnyel könnyíti meg a pedálozást és gyorsabb haladást tesz lehetővé. A rásegítés bekapcsolása és fokozatának kiválasztása után a motor pedálozás közben megfelelő teljesítményt biztosít. Haladás közben enyhe tolóerő érzékelhető.



Tartalom

1. Megjegyzés 2. Figyelmeztetés 3. Ábra 4. Műszaki adatok 5. A csomag tartalma 6. Összeszerelési útmutató 7. Akkumulátorjelző lámpa 8. Kezelőegység útmutatója 9. Karbantartás 10. Hibaelhárítás 11. Jótállás 12. Megfelelőségi nyilatkozatok

1. Megjegyzés

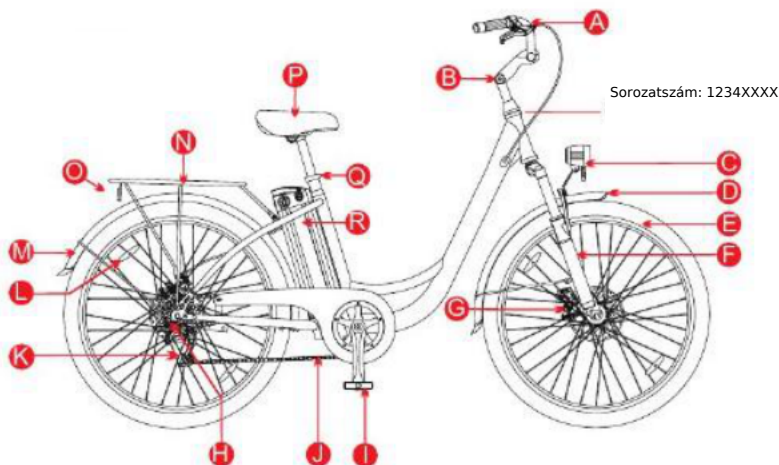
Az első út előtt fontos, hogy alaposan megismerje új pedelec kerékpárját, hogy a lehető legjobb teljesítményt, kényelmet, élvezetet és biztonságot nyújtsa. Az új kerékpár és a helyes használat megismeréséhez először figyelmesen olvassa el az útmutatót. Másodszor, az első utat biztonságos, ellenőrzött körülmények között tegye meg, például autótól, akadályoktól és más kerékpárosoktól távol. Harmadszor, a kerékpározás bizonyos kockázatokkal jár. Kerékpározás közben tartsa be a közlekedési szabályokat. Közúti első használat előtt ismerje meg a helyi előírásokat; biztonsága érdekében mindig viseljen jóváhagyott sisakot. Negyedszer, a kerékpár bizonyos, helyenként eltérő kötelező felszerelések nélkül kerül forgalomba. Közúti használat előtt szerelje fel a vonatkozó jogszabályok szerinti kötelező tartozékokkal. A termék kizárólag személyes használatra készült. Ne használja kereskedelmi vagy egyéb célokra. Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.

2. ⚠ Figyelmeztetés

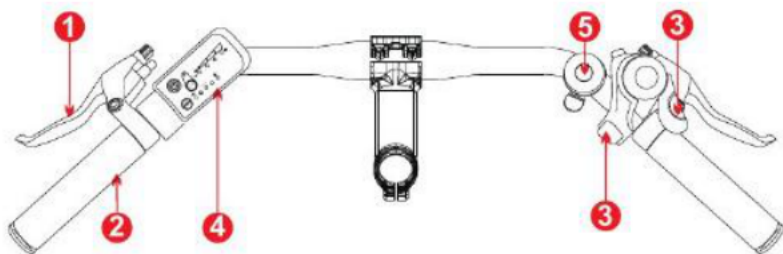
Minden töltés előtt ellenőrizze a töltőt, a kábelt és a csatlakozódugót. Sérülés esetén ne használja a töltőt. Az akkumulátor beltéri töltése nem ajánlott. Indulás előtt ellenőrizze a gumibroncsok nyomását, valamint a kerekek és a kormány megfelelő, szoros rögzítését. Indulás előtt ellenőrizze, hogy a fényszórók megfelelő helyzetben, szilárdan vannak-e rögzítve, tiszták-e és nem takarja-e őket semmi. A sérült prizmákat cserélje ki. Ha az ülécscő nincs a minimális beszurási jelzésig betolva a nyeregvázcsőbe, eltörhet. Ellenőrizze a beszurási mélységet. Nedves úton a fékút általában hosszabb, mint száraz úton. A biztonságos megálláshoz korábban fékezzen. Vészfékezéskor először a jobb oldali fékkel fékezze a hátsó kereket, majd a bal oldalival; különösen nagy sebességnél. Ha az első kerék hirtelen megáll, miközben a hátsó nagy sebességgel forog, eleshet és megsérülhet. Vezessen óvatosan. Kerülje a tócsákat, nedves sarat, mocsarakat, vizet, havat és jeget. Esős, viharos vagy havas napon lehetőleg ne használja a pedelecet. Ha az elektromos részek (vezérlőegység, motor és akkumulátor) nedvesek, vizek vagy átnaknak, visszafordíthatatlan károsodás vagy akár akkumulátorrobbanás következhet be.

A kormányt befolyásolhatja, ahogyan a felhasználó a kerékpárt kormányozza vagy fékezi. A terméket egyszer csak egy felnőtt használhatja. Ne szállítson utast. Ez a jármű nem játék. Más járművekhez hasonlóan esés, ütközés vagy más veszélyes helyzet fordulhat elő. Ne adja kölcsön pedelecét olyannak, aki nem tudja helyesen használni. Ha másnak engedi át a kerékpárt, az Ön felelőssége, hogy minden figyelmeztetést, óvintézkedést, utasítást és biztonsági előírást megértsen. Ne módosítsa a kerékpárt. A személyes módosításból eredő problémákért Ön felel. Gyermek a közelében történő használatkor szoros felügyelet szükséges. Ne dugja az ujját vagy kezét a termékbe. Figyelem: Tűzveszély csökkentése érdekében csak a gyártó által szállított eredeti akkumulátortöltőt használja. A berendezés nem használható -20°C (-4°F) alatti vagy 60°C (140°F) feletti környezeti hőmérsékleten. Az akkumulátort 0°C (32°F) és 45°C (113°F) közötti környezeti hőmérsékleten töltsen. Soha ne töltsen ezen tartományon kívül. A készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalat és tudás nélküli személyek (beleértve a gyermekeket is) csak felügyelet vagy a biztonságukért felelős személytől kapott utasítás mellett használhatják. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.

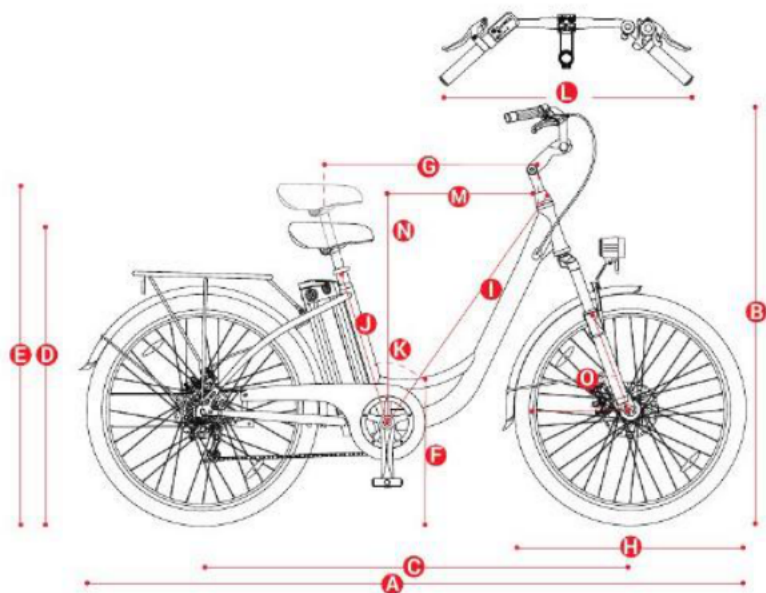
3. Ábra



A. Kormány kezelőegységgel	B. Állítható kormányoszlop	C. Első fényszóró
D. Első sárvédő	E. Első kerék	F. Első villa
G. Fék	H. Motor	I. Pedál
J. Lánc	K. Hátsó váltó	L. Küllőprizma
M. Hátsó sárvédő	N. Hátsó csomagtartó	O. Hátsó lámpa
P. Nyereg	Q. Gyorszár	R. Akkumulátor



1. Fékkar	2. Markolat	3. Váltókar
4. Kezelőegység	5. Csengő	



A. 72.4"	B. 46.1"-49.2"	C. 42.9"	D. 32.7"	E. 39.8"
F. 18.1"	G. 22.1"	H. 26"	I. 29.5"	J. 18"
K. 75°	L. 27.6°	M. 14.6°	N. 25.6°	O. 71°



Alapadatok	Vázméret	26"x18"
	Kinyitott méret	1840x700x1170 mm
	Kormányzélesség	700 mm
	Nettó tömeg	26.1 kg
	Max. terhelés	120 kg
	Vízállósági szint	IPX4
	Váz anyaga	STL
	Max. hatótáv - Rásegíteses üzemmód	90 km
	Max. hatótáv - Kézi üzemmód	Korlátlan
	Rásegítés megszűnési sebessége	25 km/h
	Rásegítési sebességfokozatok	12/15/18/21/25 km/h (Level 1-5)
Váltó	Fokozatok száma	7 (hátsó)
	Márka	Shimano
	Vezérlés	Váltás a hüvelykujjas váltókar megnyomásával
Motor	Névleges teljesítmény/feszültség	250W/DC36V
	Max. kimeneti nyomaték	40 Nm
Akkumulátor	Feszültség és kapacitás	DC36V 15.6Ah
	Energiakapacitás	561.6Wh
	Töltési idő	6-8 hours
	Védelmi rendszer	Yes
Töltő	Modell	BC0514202000
	Bemenet	AC200-240V 50/60Hz 1.8A (Max)
	Kimenet	42V□2A
Fék	Típus	Mechanikus tárcsafék és e-fék
Féktárcsa	Külső átmérő	160 mm
	Vastagság	2.0 mm
	Vezérlés	Az EU-ban bal kézzel fékezz az első, jobb kézzel a hátsó kereket. Az Egyesült Királyságban jobb kézzel az első, bal kézzel a hátsó kereket fékezz.
Gumiabroncs	Méret	26"x1.95"
	Típus, anyag	Pneumatikus gumiabroncsok
	Gumiabroncsnyomás	40-65PSI
	Legjobb nyomás	55-60PSI
Kezelőegység	Típus	LED
Rugózás	Típus	Első rugós villa
	Rugóút	100 mm
Ajánlott kerékpármagasság		155-195 cm (5'1"-6'5")

Megjegyzés: A maximális hatótávra és a rásegítés megszűnési sebességére vonatkozó adatokat a márka laboratóriuma adta. max. hatótáv teljesen feltöltött akkumulátorral, optimális guminyomással, 70kg terheléssel, állandó 15 km/h sebességgel, hőmérsékleten, 3 m/s alatti szélben, száraz, sík aszfalt/beton úton és 1 km-nél hosszabb útvonalon értendő. A tényleges adatok a körülményektől, hőmérséklettől, páratartalomtól, szélről, vezetési szokásoktól és a kerékpáros tömegétől függően eltérhetnek.

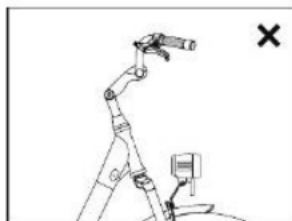
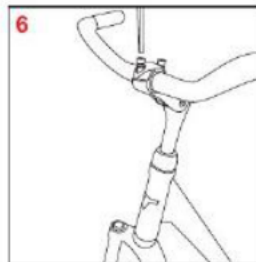
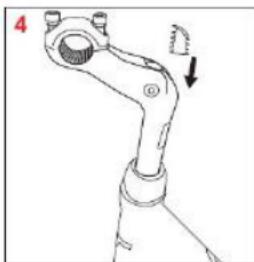
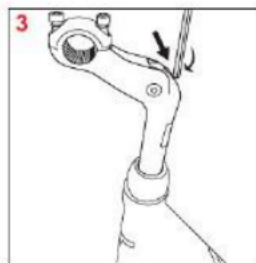
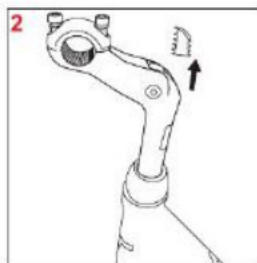
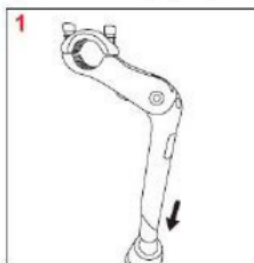
5. A csomag tartalma

Pedelec × 1	Használati útmutató × 1	Töltő × 1
Pedál × 2 (bal és jobb)	Szerszámkészlet × 1	Kulcs × 2
Első sárvédő × 1	Fényszóró × 1	

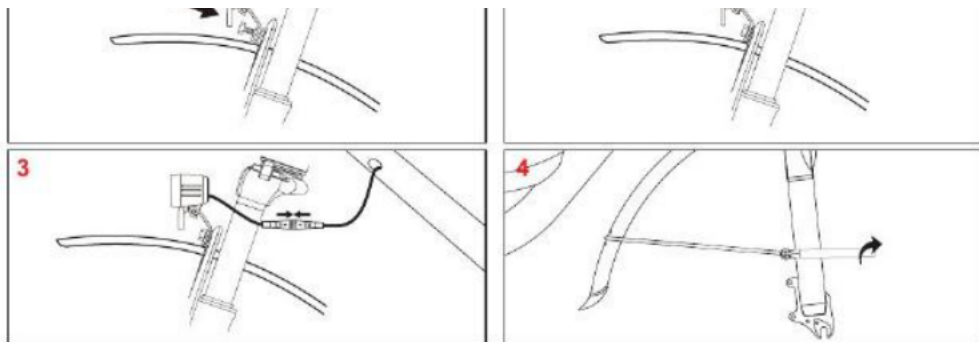
6. Összeszerelési útmutató

1. lépés: A kormányoszár és a kormány felszerelése A) Helyezze a kormányoszárát a fejcsőbe, és távolítsa el a gumidugót. B) Állítsa a kormányoszárát a rajz szerinti helyzetbe, és húzza meg a kormányoszár furatában lévő csavart. C) Tegye vissza a gumidugót. D) Lazítsa meg a bilincs csavarjait. E) Helyezze a kormányt megfelelő helyzetbe, a bilincs legyen a kormány közepén. F) A csavarok meghúzásával rögzítse a bilincset.

F) Lock the clip by tightening the screws.

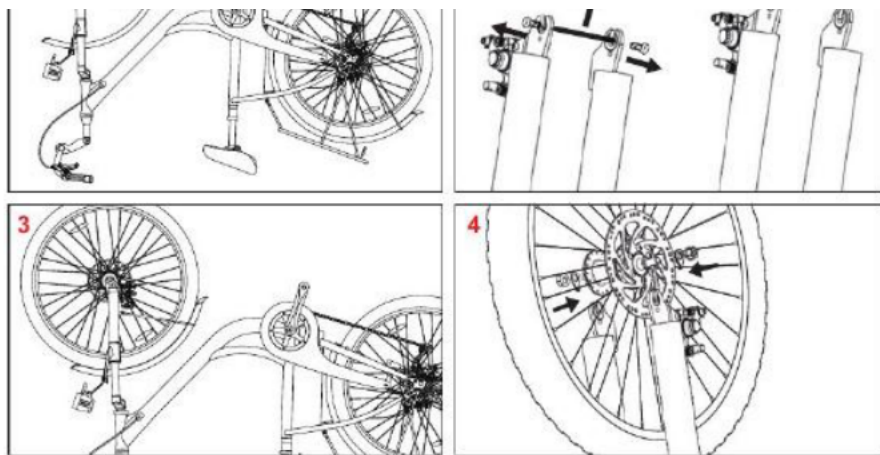


2. lépés: A fényszóró és az első sárvédő felszerelése A) Helyezze a sárvédő tartóját a fényszóró és a villahíd közé. B) A rajz szerint húzza meg a csavarokat a sárvédő tartóinak rögzítéséhez. C) Csatlakoztassa a lámpa kábelét a kerékpár kábeléhez. D) Húzza meg a 4. ábrán jelölt csavart a sárvédő rögzítéséhez.



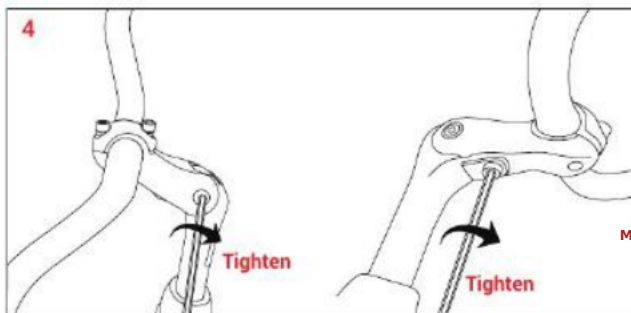
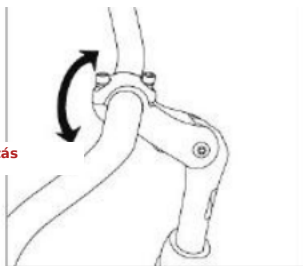
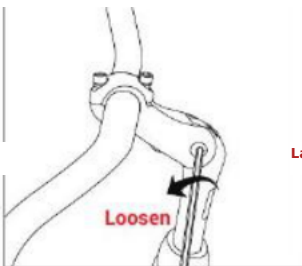
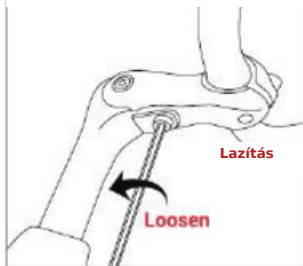
Step 3 Install the Front Wheel

3. lépés: Az első kerék felszerelése A) Fordítsa fejjel lefelé a kerékpárt. B) Lazítsa meg az anyát, és távolítsa el az ideiglenes védőrudat. C) Helyezze a kereket a villaszárak közé úgy, hogy a tengely szilárdan üljön a villapapucskokban. D) Helyezze fel az alátéteket, és húzza meg az anyákat. Megjegyzés: Ha a kart nem lehet a villaszárral párhuzamos helyzetig nyomni, állítsa OPEN helyzetbe. Fordítsa a feszítőanyát negyed fordulattal az óramutató járásával ellentétesen, majd húzza meg újra a kart.



Note: if the lever cannot be pushed all the way to a position parallel to the fork blade, return the lever to the OPEN position. Then turn the tension adjusting nut counterclockwise and make a one-quarter turn, and try tightening the lever again.

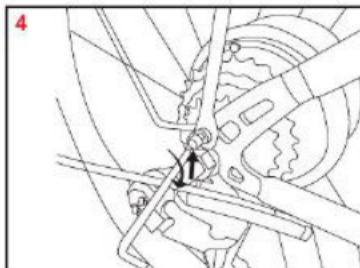
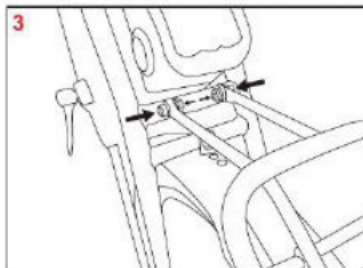
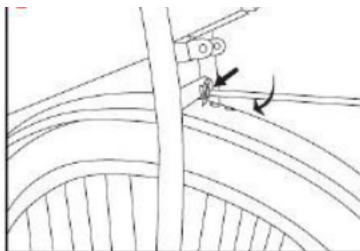
4. lépés: A kormányoszár szögének beállítása A) M6-os imbuszkulccsal lazítsa meg a kormányoszár csatlakozásánál lévő csavart. B) M5-ös imbuszkulccsal lazítsa meg a kormányoszár és a kormánycső csatlakozásánál lévő csavart. C) Állítsa a kormányoszárát a kívánt szögbe az állítási tartományon belül. D) Végül húzza meg az összes csavart.



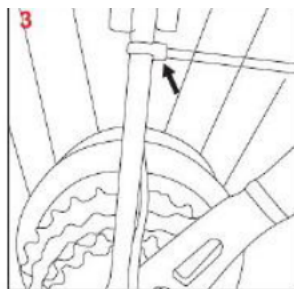
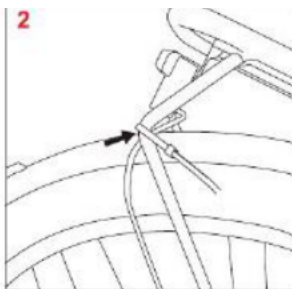
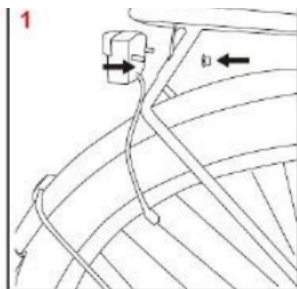
Meghúzás

Meghúzás

5. lépés: A hátsó csomagtartó és a hátsó sárvédő rögzítése A) A rajz szerint rögzítse a hátsó csomagtartó és a hátsó sárvédő tartóinak minden csavarját.

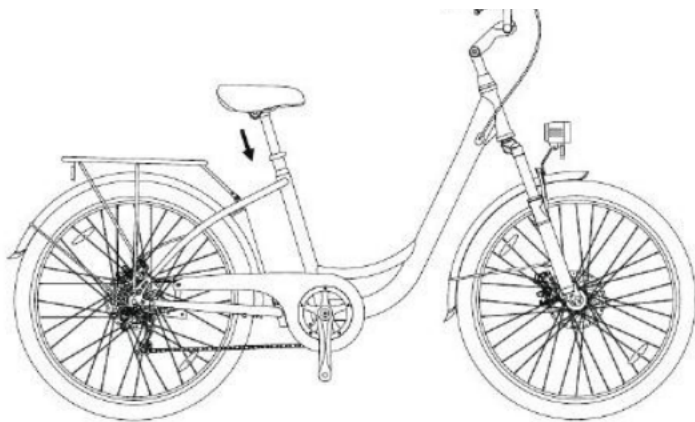


6. lépés: A hátsó lámpa felszerelése A) Illessze a hátsó lámpa hátoldalán lévő két csavart a hátsólámpa-tartó furataiba. B) A csavar meghúzásával rögzítse a lámpát. C) Kötélgelőkkel rendezze a hátsó lámpa kábelét.



Step 7 Install the Seat

7. lépés: Az ülés felszerelése A) Csúsztassa az ülécscövet a nyeregvázcsőbe. B) Állítsa az ülést megfelelő magasságba, és a gyorszár lezárásával rögzítse.



Step 8 Install the Spoke Reflectors

A) Attach the spoke reflectors onto the spokes as shown in line drawing 1.

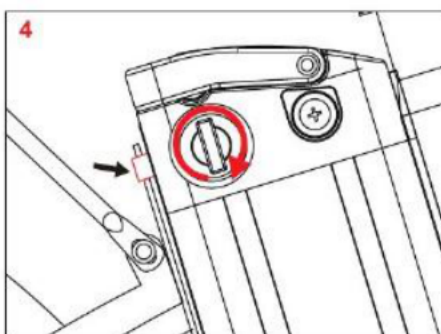
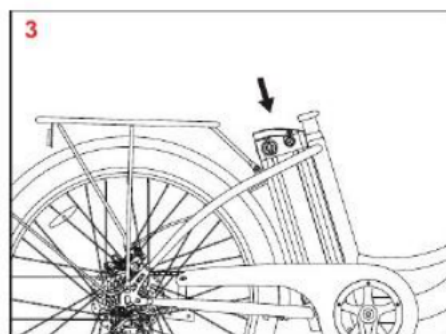
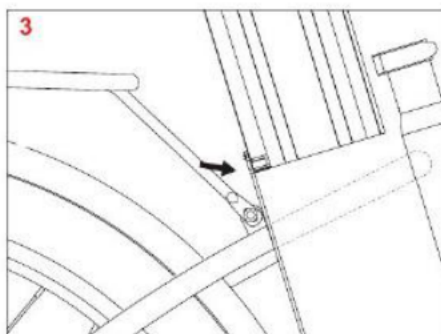
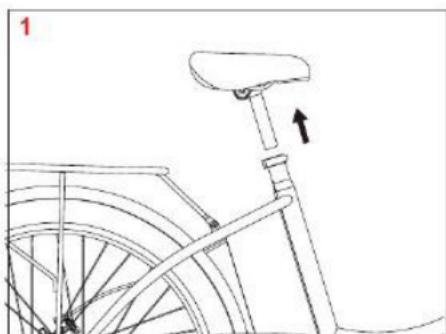
8. lépés: A küllőprizmák felszerelése A) Rögzítse a küllőprizmákat a küllőkre az 1. rajz szerint. B) A 2. rajz szerint lapos csavarhúzóval rögzítse őket.



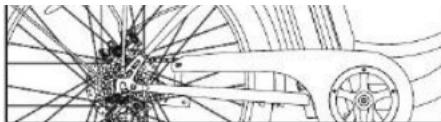


10. lépés: Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása **Behelyezés:** A) Vegye le az ülést, és csúszassa az akkumulátort az akkumulátortartóba. B) Az óramutató járásával megegyező irányba forgatott kulccsal zárja az akkumulátort, amíg a fémretesz ki nem áll. **Eltávolítás:** A) A kulcsot az óramutató járásával ellentétesen forgatva oldja ki az akkumulátort, amíg a fémretesz vissza nem húzódik. B) Vegye ki az akkumulátort a tartóból. **MEGJEGYZÉS:** A bekapcsolás előtt nem kell kivenni az akkumulátort. **11. lépés: Bekapcsolás** A) Zárja le az akkumulátort, és kapcsolja be a kezelőegységet. A kerékpár indulásra kész!

B) Lock the battery by turning the key clockwise until the metal block protrudes.



Eltávolítás: 10. lépés: Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása Behelyezés: A) Vegye le az ülés csúsztassa az akkumulátort az akkumulátortartóba. B) Az óramutató járásával megegyező irányba forgatott kulccsal zárja az akkumulátort, amíg a fémretesz ki nem áll. Eltávolítás: A) A kulcsot az óramutató járásával ellentétesen forgatva oldja ki az akkumulátort, amíg a fémretesz vissza nem húzódik. B) Vegye ki az akkumulátort a tartóból. MEGJEGYZÉS: A bekapcsolás előtt nem kell kivenni az akkumulátort. 11. lépés: Bekapcsolás A) Zárja le az akkumulátort, és kapcsolja be a kezelőegységet. A kerékpár indulásra kész!



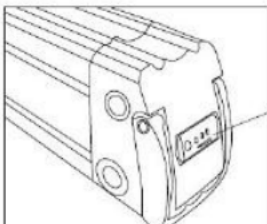
NOTE: There is no need to remove the battery when you are about to turn on the power.

Step 11 Turn the Power on

A) Lock the battery and turn the instrument on. Then it's ready to go!

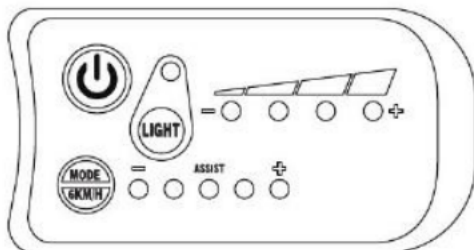
7. Akkumulátorjelző lámpa

7. Battery Indicator Light Instruction



A jelzőfény bekapcsolásához nyomja meg a gombot. A gomb elengedésekor a jelzőfény kialszik. Világító jelzőfények / Akkumulátorszint: 3 jelzőfény: 60%-100%; 2 jelzőfény: 20%-60%; 1 jelzőfény: 0%-20%.

	60%-100%
	20%-60%
	0%-20%



Power On/Off

Be-/kikapcsolás: Az ON/OFF gombbal kapcsolja be vagy ki a kezelőegységet.

Light On/Off

Világítás be/ki: Bekapcsolt kezelőegységnél a LIGHT gombbal kapcsolhatja be/ki a fényszórót.

Wi
LIC

4km/h WALK MODE



4 km/h gyalogos üzemmód: A MODE gomb nyomva tartásával aktiválja a gyalogos üzemmódot. Ebben a módban a kerékpár állandó 4 km/h sebességgel halad, a sebességjelző nem világít. A MODE gomb elengedésével kikapcsolja az üzemmódot.

5 Speed mode indicator



5 sebességfokozat jelzője: Az „ASSIST” felirat alatt lévő öt LED az öt sebességmódot jelzi: 12 km/h, 15 km/h, 18 km/h, 21 km/h és 25 km/h. A MODE gombbal váltson üzemmódot.

Akkumulátortöltöttség-jelző: 100%-nál minden LED világít. Ha csak egy LED világít és villog, az akkumulátor lemerülőben van; azonnal fel kell tölteni.



25%



50%



75%



100%

Tisztítás A fővázat puha, nedves ruhával törölje le. A makacs szennyeződést fogkefével tisztítsa meg, majd puha, nedves ruhával törölje át. Ne mossa a pedalecet alkohollal, benzinnel, acetonnal vagy más korrozív/illékony oldószernel. Ezek károsíthatják a megjelenést és a belső szerkezetet. Ne áztassa a kerékpárt, és ne mossa nagynyomású mosóval vagy tömlővel. Kerékpár tárolása Ne tegye ki a pedalecet hosszú ideig közvetlen napfénynek vagy esőnek, és ne tárolja magas hőmérsékleten. Száraz, biztonságos helyen, 0°C-25°C között tárolja. Kerülje a korrozív gázokat, robbanásveszélyes vagy gyúlékony környezetet és folyadékokat.

Lítiumion-akkumulátor Minden használat után tölts fel, és ne merítse le teljesen; a teljes lemerítés maradandó károsodást okozhat. Ne hagyja a lítiumion-akkumulátort hosszú ideig lemerülve. Tartósság érdekében 50%-os töltöttségen tárolja. Ne töltsen beltérben, robbanásveszélyes vagy gyúlékony környezetben, illetve gyúlékony folyadékok közelében. Ne töltsön sérült vagy szivárgó akkumulátort, és ne hagyja túl sokáig a töltőn. 0~45°C között töltsen vagy merítse. Hosszabb tároláskor beltérben, 20°C~25°C között tárolja; 0°C alatt csökken a hatótáv és a teljesítmény. A tárolás páratartalma 60±25%RH, használatkor 5~85%RH legyen. Ne szűrje ki, üsse meg vagy ejtse le az akkumulátort. A régi vagy sérült akkumulátort ne szerelje szét és ne dobja ki; vigye helyi akkumulátor-újrahasznosító helyre.

C) Egyéb alkatrészek

Kormánycsapágy	Évente szerelje le, tisztítsa meg és kenje meg. Szükség esetén cserélje ki.
Kötések	Folyamatosan ellenőrizze az összes anya, csavar és gyorsár feszességét.
Fékek	Havonta enyhén olajozza a fékkábeleket. Állítsa be és időben cserélje a kopott fékalkatrészeket. A sérült/kopott kábeleket cserélje ki.
Első rugós villa	Bízza szakemberre.
Gumiabroncsok	Rendszeresen ellenőrizze sérülés, kopás, vágás és légszivárgás szempontjából.
Kerékagyak	Havonta kenje az agycsapágyakat. Szükség esetén ellenőrizze és állítsa be a kónuszokat.
Pedálok	Kenje a csapágyakat, és ellenőrizze a feszességet.
Hajtókarok	Havonta kenje a csapágyakat (kivéve karbantartásmentes középccsapágy esetén). Ellenőrizze az összes középccsapágy-alkatrész feszességét.

Lánc	6 havonta szerelje le és tisztítsa meg. A láncnak tisztának, de nem száraznak kell lennie. A láncológás 1-2 cm legyen. A feszítés a hátsó váltó állítócsavarjával óramutató járásával megegyezően feszít, ellentétesen lazít. Állítás után ellenőrizze a láncológást és a váltást.
Felnik	Gyakran ellenőrizze, hogy a kerekek szorosak és biztonságosak-e. Óvja a felniket olajtól, viasztól, zsírtól, ragasztótól stb. Ellenőrizze a laza vagy hiányzó küllőket. A kompozit felnik sérülése nem feltétlenül látható; ellenőrizze rendszeresen, rendellenesség esetén forduljon a forgalmazóhoz.
Fogaskerekek	Szükség szerint tisztítsa és enyhén kenje. Beállítással biztosítsa az első és hátsó váltó egyenletes működését.
Nyereg és ülécscső	Ellenőrizze a csavarok, anyák és gyorszárok feszességét.
Kitámasztó	Évente tisztítsa meg és enyhén kenje be.

△ **Figyelem:** Ha más hiba jelentkezik, és a fenti táblázatban nem talál megoldást, forduljon a viszonteladóhoz. A szakszerszámot és technikát igénylő karbantartást és javítást a gyártó vagy szervizközpont által kijelölt, szakképzett kerékpárszerelő végezze. Biztonságkritikus alkatrészekhez csak eredeti cserealkatrészt használjon. FIGYELMEZTETÉS - Minden mechanikus alkatrészhez hasonlóan az EPAC kopásnak és nagy igénybevételnek van kitéve. Az anyagok és alkatrészek eltérően reagálhatnak a kopásra vagy a kifáradásra. Élettartamuk végén hirtelen meghibásodhatnak és sérülést okozhatnak. A nagy igénybevételű területen lévő repedés, karcolás vagy színváltozás az élettartam végét jelzi; cserélje ki az alkatrészt. A kompozit alkatrészek ütési sérülése nem feltétlenül látható, de az erős ütés törést okozhat. A sérült kompozit alkatrészeket vizsgálat, megsemmisítés vagy csere céljából küldje vissza a gyártónak. Zárt környezetben a magas hőmérséklet (hőszugárzás) anyagromlást vagy teljesítménycsökkenést okozhat.



Please check the following issues and solutions before sending the product to designated repair offices.

Mielőtt a terméket kijelölt szervizbe küldené, ellenőrizze az alábbi problémákat és megoldásokat.

Probléma	Lehetséges okok	Megoldások
A kezelőegység nem működik, vagy a jármű nem kapcsolható be.	a. Nincs tápellátás; b. Az elektromos vezeték nincs megfelelően vagy szorosan csatlakoztatva; c. A kezelőegység sérült; d. Vezérlőkiegész vagy vízkár.	a. Töltse fel az akkumulátort; b. Csatlakoztassa megfelelően és szorosan a vezetéket; c. és d. Forduljon a viszonteladóhoz.
Az első lámpa nem működik.	a. A vezeték nincs megfelelően csatlakoztatva; b. Sérült.	a. Csatlakoztassa megfelelően; b. Forduljon a viszonteladóhoz.
Az akkumulátor nem töltődik.	a. A töltő nincs megfelelően csatlakoztatva; b. Nem az ajánlott hőmérséklettartomány; c. Az akkumulátor névleges feszültség alatt töltődik; d. Sérült.	a. Csatlakoztassa megfelelően és töltse újra; b. Megfelelő hőmérsékleten töltse; c. Névleges feszültségen töltse; d. Forduljon a viszonteladóhoz.
Elégtelen hatótáv.	a. Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve; b. Alacsony guminyomás; c. Gyakori fékezés; d. Az akkumulátor öregedése vagy kapacitáscsökkenése; e. Alacsony környezeti hőmérséklet.	a. Teljesen töltse fel az akkumulátort; b. Minden használat előtt ellenőrizze a nyomást; c. Alakítson ki jó vezetési szokásokat; d. és e. Normális.
A motor nem működik.	a. A fékkar nem tér vissza megfelelően; b. Az elektromos vezeték nincs megfelelően csatlakoztatva; c. Az akkumulátor lemerült; d. Az érzékelő vagy vezérlő elégtelen.	a. Állítsa be a fékkart; b. Csatlakoztassa megfelelően a vezetéket; c. Töltse fel az akkumulátort; d. Forduljon a viszonteladóhoz.

⚠ Figyelem: Ak nastane iná porucha / pokud nastane jiná závada / egyéb hiba esetén / dacă apare altă defecțiune, contactați dealerul sau autorizované servisné stredisko. Údržbu a opravy s odborným náradím musí vykonať kvalifikovaný cyklistický mechanik.

We provide an easy, reliable and efficient service for all products under our warranty. Please refer to the warranty card for more details.

Egyszerű, megbízható és hatékony jótállási szolgáltatást nyújtunk. A termékek és tartozékok jótállási ideje a vásárlás napjától kezdődik. A forgalmazók, partnerek és viszonteladók közvetlenül az ügyfeleknek nyújtanak értékesítés utáni szolgáltatást. Jótállási probléma esetén forduljon ahhoz az eladóhoz, akitől a terméket vásárolta, és adja meg a rendelési adatokat, számlát vagy nyugtát.

Alkatrészek	Jótállás
Váz	3 év
Első villa	1 év
Vezérlő	1 év
Motor	1 év
Töltő	1 év
Akkumulátor	6 hónap
Kezelőegység	6 hónap
Lánckerék	6 hónap
Szabadonfutó	6 hónap
Fékszerelvény	6 hónap
Váltókar	6 hónap
Hátsó váltó	6 hónap
Kitámasztó	3 hónap
Első lámpa	6 hónap
Pedál	3 hónap
Egyéb	14 nap

Warranty Process

Jótállási eljárás

Buyers have to provide sufficient proof of purchase.

- ◆ A vásárlónak elegendő vásárlási bizonylatot kell adnia. ◆ Jótállási igényhez hiba-leírás szükséges.
- ◆ A hiba látható bizonyítékát és a sorozatszámot (ha van) is adja meg. ◆ A márkának dokumentálnia kell a hibaelhárítás történetét. ◆ Minőségellenőrzéshez szükség lehet a termék visszaküldésére. ◆ Hibás termék visszaküldésekor az eredeti vagy a forgalmazó által jóváhagyott csomagolást használja.

Érvényes vásárlási bizonylat

◆ A márka hivatalos viszonteladójától történt online vásárlás rendelési száma; ◆ Értékesítési számla;
◆ A hivatalos viszonteladó keltezett nyugtája. Megjegyzés: Jótállási igény feldolgozásához többféle vásárlási bizonylat is szükséges lehet (például áttutalási bizonylat és a termék eredeti szállítási címének igazolása).

A jótállás az alábbi esetekben érvényét veszti:

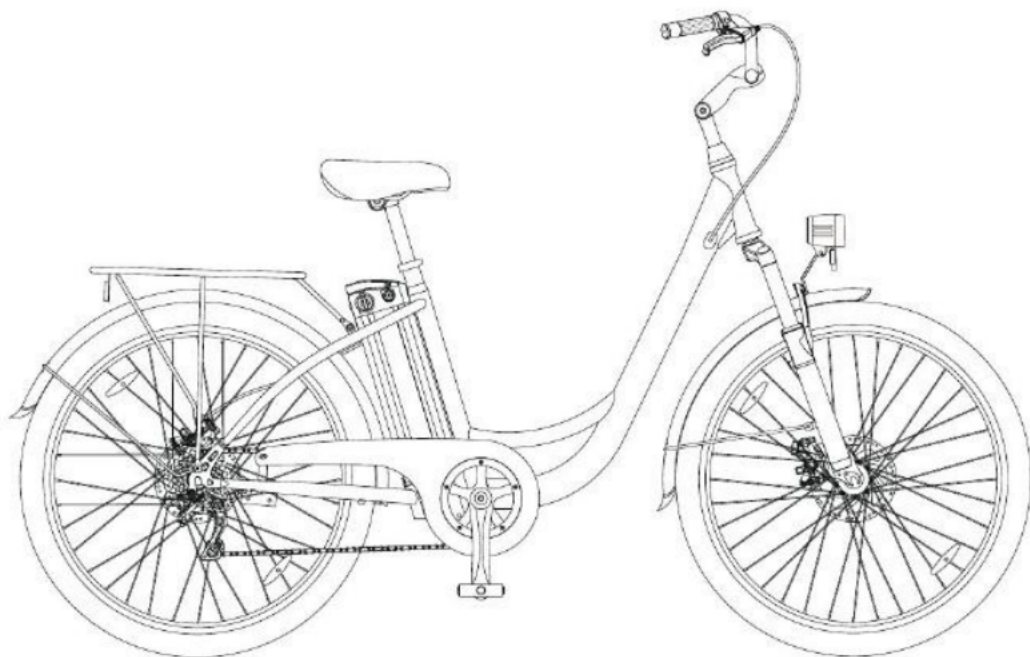
◆ A termék jótállási ideje lejárt. ◆ A termék elveszett vagy ellopták. ◆ A termék ingyenes vagy ajándék volt. ◆ A terméket nem megfelelő módon vagy körülmények között használták, beleértve az esést, szélsőséges hőmérsékletet, vizet és helytelen használatot. ◆ A termék nem eredeti állapotú, például módosított. ◆ A terméket nem kompatibilis tartozékokkal használták. ◆ A vásárlónak nincs elegendő vásárlási bizonylata. ◆ Nem támogatott szoftvert vagy firmware-t telepítettek. ◆ A kárt az ügyfél okozta; az ügyfél felel a javítás és szállítás költségéért. ◆ Az ügyfél saját személyes tárgyait küldte el a márka termékei helyett.

12. Megfelelősségi



CE	Ez a termék megfelel az Európai Unió szabványainak.
♻	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék újrahasznosítható.
☒	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem dobható a háztartási hulladék közé. Elektromos és elektronikus berendezések hasznosítására és újrahasznosítására elkülönített gyűjtőhelyre kell vinni.
⚠	A figyelmeztető jel olyan lehetséges veszélyt, kockázatot, akadályt vagy állapotot jelez, amely különös figyelmet igényel.

Pedelec



Manual de utilizare

***Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție manualul de utilizare!**

Pedelec and Pedal Assist

Pedelec și asistența la pedalare

Un pedelec (de la pedal electric cycle) sau EPAC (bicicletă cu asistență electrică la pedalare) este un tip de bicicletă electrică la care pedalatul utilizatorului este asistat de un motor electric. Asistența la pedalare este un mod care oferă putere de la motor pentru a vă ajuta să pedalați mai ușor și să vă deplasați mai repede. Când activați asistența și alegeți nivelul acesteia, motorul furnizează un anumit nivel de putere în timp ce pedalați. În timpul mersului puteți simți o ușoară împingere.



Cuprins

1. Notă 2. Avertizare 3. Diagramă 4. Specificații 5. Lista pachetului 6. Ghid de asamblare 7. Instrucțiuni indicator baterie 8. Ghidul instrumentului 9. Întreținere 10. Depanare 11. Garanție 12. Declarații de conformitate

1. Notă

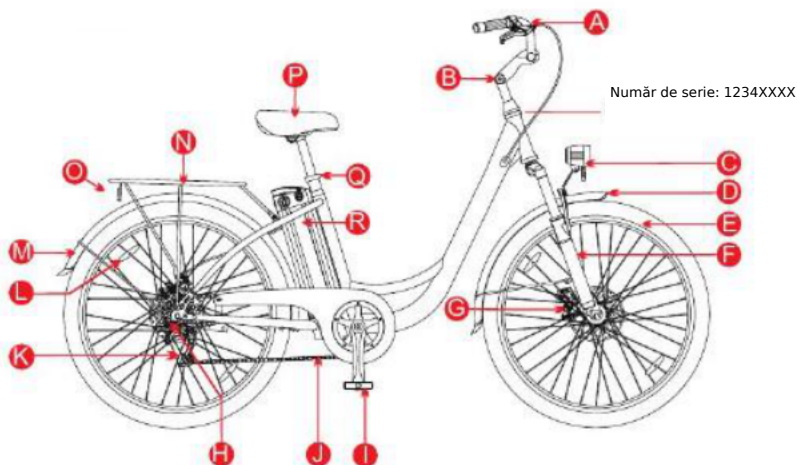
Înainte de prima deplasare, este important să cunoașteți bine noul dvs. pedelec, pentru a obține cele mai bune performanțe, confort, plăcere și siguranță în timpul utilizării. Pentru a înțelege noua bicicletă și utilizarea corectă, citiți mai întâi cu atenție manualul. În al doilea rând, efectuați prima deplasare în condiții sigure și controlate, de exemplu departe de autoturisme, obstacole și alți bicicliști. În al treilea rând, bicicletele sunt vehicule cu anumite riscuri. Respectați regulile de circulație. Înainte de prima deplasare pe drumurile publice, aflați regulile locale; pentru siguranța dvs., purtați întotdeauna o cască aprobată. În al patrulea rând, pedelecul este livrat fără anumite echipamente obligatorii, care pot varia de la un loc la altul. Pentru utilizarea pe drumuri publice, echipați bicicleta conform legilor și reglementărilor aplicabile. Produsul este destinat uzului personal. Nu îl utilizați în scopuri comerciale sau în alte scopuri. Păstrați manualul pentru consultare ulterioară.

2. ⚠ Avertizare

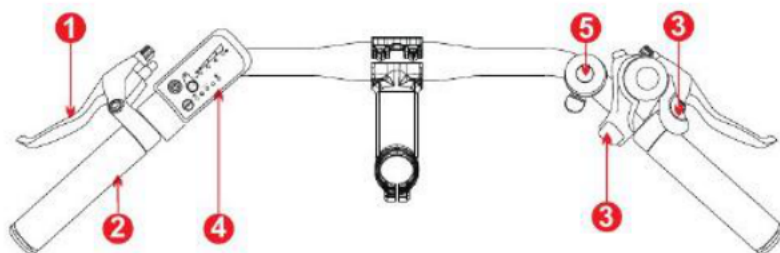
Înainte de fiecare încărcare, verificați încărcătorul, cablul și ștecherul. Dacă există deteriorări, nu utilizați încărcătorul. Nu se recomandă încărcarea bateriei în interior. Înainte de mers, verificați presiunea anvelopelor și dacă roțile și ghidonul sunt montate corect și strâns. Înainte de mers, verificați dacă farurile sunt fixate ferm în poziția corectă, curate și neacoperite. Înlocuiți reflectoarele deteriorate. Dacă tija de șa nu este introdusă în tubul de șa până la marcatul de inserție minimă, se poate rupe. Verificați adâncimea de inserție. Pe carosabil umed, distanța de frânare este de obicei mai mare decât pe carosabil uscat. Frânați mai devreme pentru oprire în siguranță. La frânare de urgență, acționați mai întâi frâna dreaptă pentru roata din spate, apoi frâna stângă, mai ales la viteză mare. Dacă roata din față se oprește brusc în timp ce roata din spate se rotește la viteză mare, puteți cădea și vă puteți răni. Conduceți cu grijă. Evitați bălțile, noroiul ud, mlaștinile, apa, zăpada și gheața. Evitați folosirea pedelecului pe vreme ploioasă, furtunoasă sau cu ninsoare. Dacă piesele electrice (unitatea de control, motorul și bateria) devin umede, ude sau îmbibate, pot apărea deteriorări ireversibile sau chiar explozia bateriei.

Ghidonul poate fi afectat de modul în care utilizatorul direcționează sau frânează bicicleta. Produsul poate fi folosit doar de o singură persoană adultă odată. Nu transportați pasageri suplimentari. Acest vehicul nu este o jucărie. Ca și în toate vehiculele, este posibil să cădeți, să vă ciocniți sau să întâlniți alte situații periculoase. Nu oferiți pedalecul unei persoane care nu știe să îl utilizeze corect. Dacă permiteți altei persoane să meargă cu bicicleta, aveți responsabilitatea de a vă asigura că aceasta înțelege toate avertismentele, precauțiile, instrucțiunile și măsurile de siguranță. Nu modificați bicicleta. Sunteți responsabil pentru problemele cauzate de modificările personale. Este necesară supraveghere atentă când produsul este utilizat în apropierea copiilor. Nu introduceți degetele sau mâinile în produs. Atenție: Pentru a reduce riscul de incendiu, utilizați numai încărcătorul de baterie original furnizat de producător. Echipamentul nu este destinat utilizării la temperaturi ambientale sub -20°C (-4°F) sau peste 60°C (140°F). Bateria trebuie încărcată la o temperatură ambientală între 0°C (32°F) și 45°C (113°F). Nu încărcați niciodată bateria în afara acestui interval. Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite de o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.

3. Diagramă



A. Ghidon cu instrument	B. Pipă reglabilă	C. Far
D. Apărătoare față	E. Roată față	F. Furcă față
G. Frână	H. Motor	I. Pedală
J. Lanț	K. Deraior spate	L. Reflector spate
M. Apărătoare spate	N. Portbagaj spate	O. Lumină spate
P. Șa	Q. Eliberare rapidă	R. Baterie



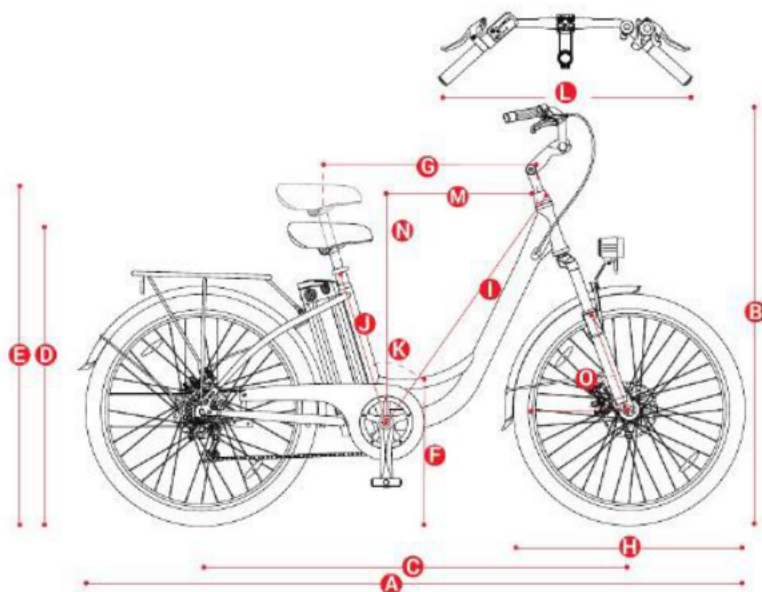
1. Manetă de frână

2. Mâner

3. Schimbător

4. Instrument

5. Sonerie



A. 72.4"	B. 46.1"-49.2"	C. 42.9"	D. 32.7"	E. 39.8"
F. 18.1"	G. 22.1"	H. 26"	I. 29.5"	J. 18"
K. 75°	L. 27.6°	M. 14.6°	N. 25.6°	O. 71°

Specificații de bază	Dimensiune cadru	26"x18"
	Dimensiuni desfășurate	1840x700x1170 mm
	Lățime ghidon	700 mm
	Greutate netă	26.1 kg
	Sarcină max.	120 kg
	Nivel de protecție la apă	IPX4
	Material cadru	STL
	Autonomie max. - Mod asistat	90 km
	Autonomie max. - Mod manual	Fără limită
	Viteză de decuplare	25 km/h
	Niveluri de asistență	12/15/18/21/25 km/h (Level 1-5)
Deraior	Număr de viteze	7 (spate)
	Marcă	Shimano
	Comandă	Schimbați vitezele apăsând schimbătorul de deget mare
Motor	Putere/tensiune nominală	250W/DC36V
	Cuplu max. de ieșire	40 Nm
Baterie	Tensiune și capacitate	DC36V 15.6Ah
	Capacitate energetică	561.6Wh
	Timp de încărcare	6-8 hours
	Sistem de protecție	Yes
Încărcător	Model	BC0514202000
	Intrare	AC200-240V 50/60Hz 1.8A (Max)
	Ieșire	42V□2A
Frână	Tip	Frână mecanică pe disc și e-frână
Disc de frână	Diametru exterior	160 mm
	Grosime	2.0 mm
	Comandă	În UE, frânați roata din față cu mâna stângă și roata din spate cu mâna dreaptă. În Regatul Unit, frânați roata din față cu mâna dreaptă și roata din spate cu
Anvelopă	Dimensiune	26"x1.95"
	Tip, material	Anvelope pneumatice din cauciuc
	Presiune anvelopă	40-65PSI
	Presiune optimă	55-60PSI
Instrument	Tip	LED
Suspensie	Tip	Furcă față cu suspensie
	Cursă suspensie	100 mm
Înălțime recomandată ciclist		155-195 cm (5'1"-6'5")

Notă: Datele privind autonomia maximă și viteza de decuplare sunt furnizate de laboratorul mărcii. Autonomia maximă este la bateria complet încărcată, presiune optimă în anvelope, sarcină 70kg, viteză constantă 15 km/h, temperatură 20-25°C, vânt drum uscat, întărit, plat, asfalt/beton și traseu de peste 1 km. Datele reale pot varia în funcție de drum, temperatură, umiditate, vânt, stilul de mers și greutatea utilizatorului.

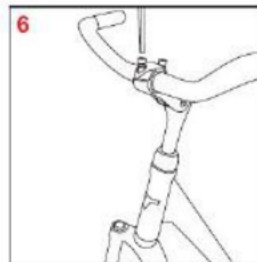
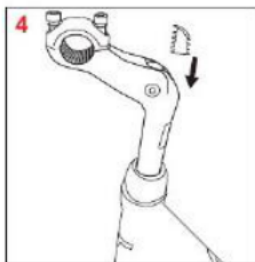
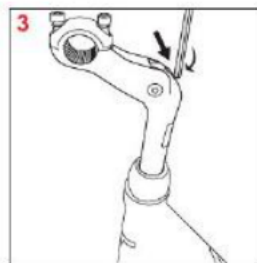
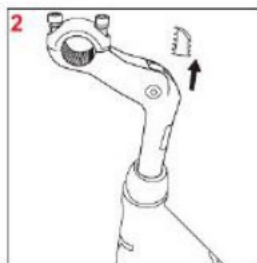
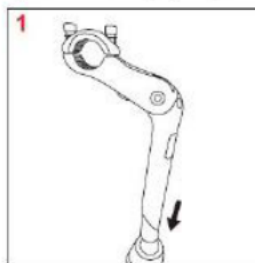
5. Lista pachetului

Pedelec × 1	Manual de utilizare × 1	Încărcător × 1
Pedale × 2 (stânga și dreapta)	Set de scule × 1	Cheie × 2
Apărătoare față × 1	Far × 1	

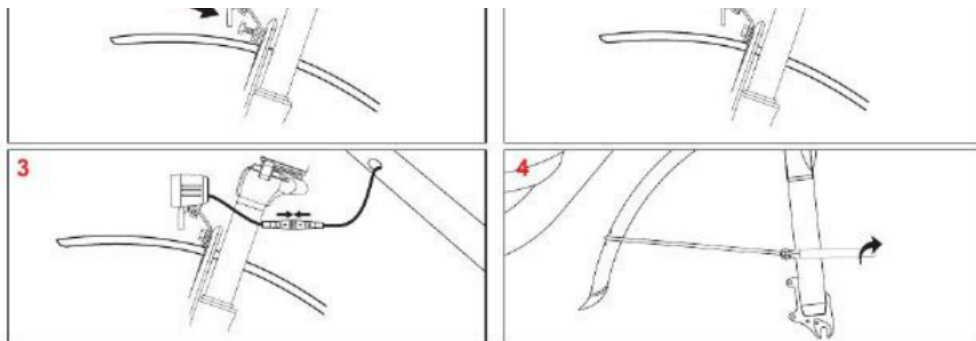
6. Ghid de asamblare

Pasul 1: Instalarea pipei și a ghidonului A) Introduceți pipa în tubul de direcție și scoateți dopul de cauciuc. B) Reglați pipa în poziția corectă, conform desenului, și strângeți șurubul din orificiul pipei. C) Puneți dopul de cauciuc la loc. D) Slăbiți șuruburile clemei. E) Așezați ghidonul corect, cu cleva în mijlocul barei. F) Blocați cleva prin strângerea șuruburilor.

F) Lock the clip by tightening the screws.

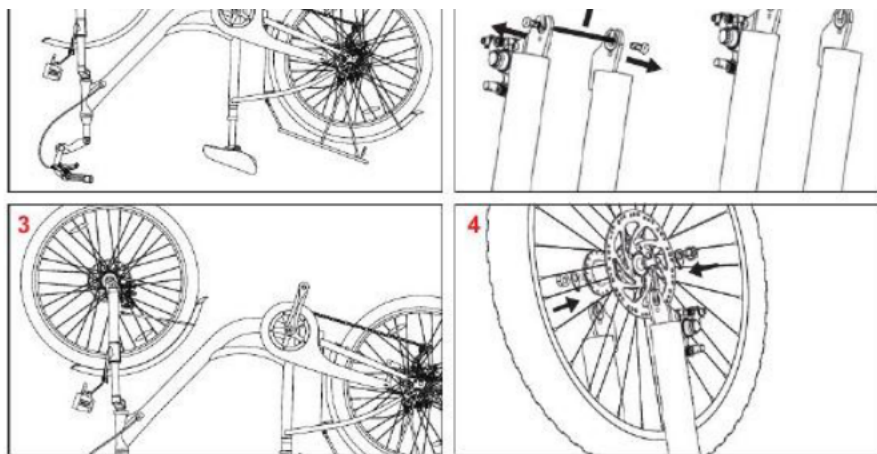


Pasul 2: Instalarea farului și a apărătorii față A) Așezați suportul apărătorii între suportul farului și furcii. B) Fixați suporturile apărătorii strângând șuruburile conform desenului. C) Conectați cablul luminii la cablul bicicletei. D) Strângeți șurubul din figura 4 pentru a fixa apărătoarea.



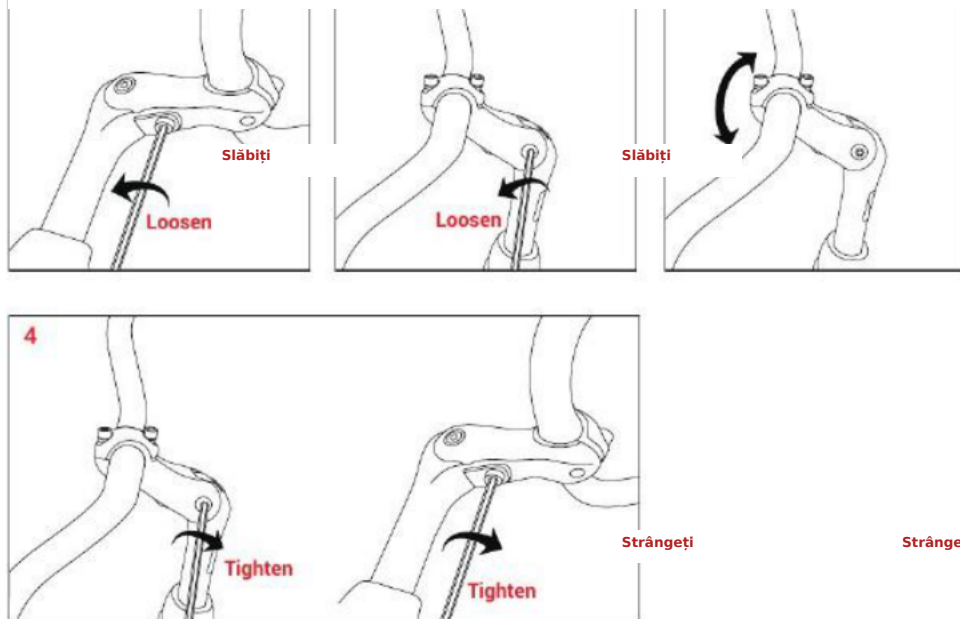
Step 3 Install the Front Wheel

Pasul 3: Instalarea roții față A) Întoarceți bicicleta cu susul în jos. B) Slăbiți piulița și scoateți bara de protecție temporară. C) Introduceți roata între brațele furcii astfel încât axul să se așeze ferm în urechile furcii. D) Puneți șaibele și strângeți piulițele. Notă: Dacă maneta nu poate fi apăsată până la poziția paralelă cu brațul furcii, readuceți-o în poziția OPEN. Rotiți piulița de reglare a tensiunii cu un sfert de tură în sens antiorar, apoi strângeți din nou maneta.

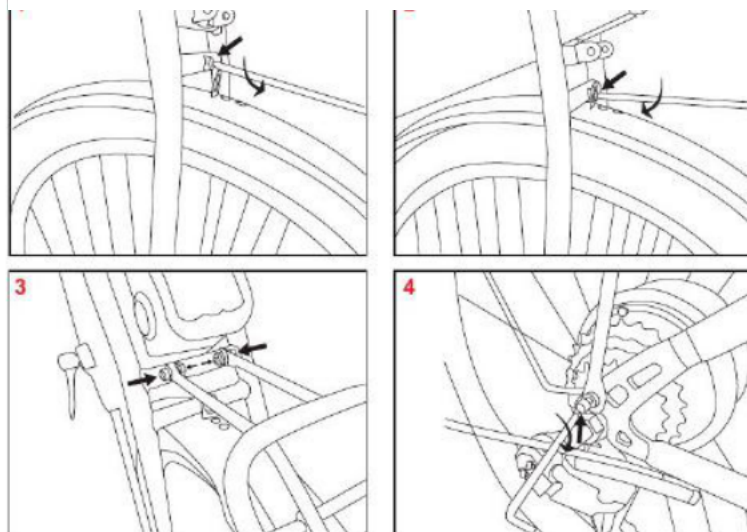


Note: if the lever cannot be pushed all the way to a position parallel to the fork blade, return the lever to the OPEN position. Then turn the tension adjusting nut counterclockwise and make a one-quarter turn, and try tightening the lever again.

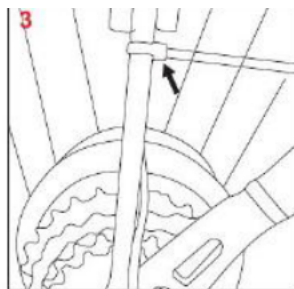
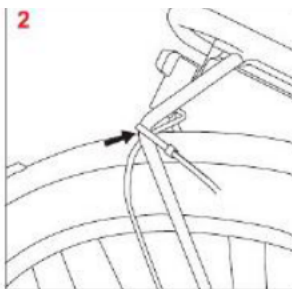
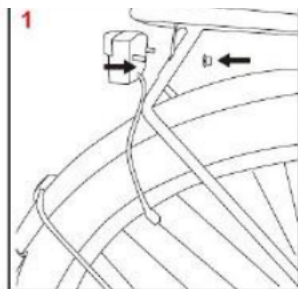
Pasul 4: Reglarea unghiului pipei A) Slăbiți șurubul direct sub pipă cu cheia hexagonală M6. B) Slăbiți șurubul de la îmbinarea pipei cu tubul de direcție cu cheia hexagonală M5. C) Reglați pipa la unghiul dorit, în domeniul său de reglaj. D) La final, strângeți toate șuruburile.



Pasul 5: Fixarea portbagajului și a apărătorii spate A) Fixați toate șuruburile suporturilor portbagajului spate și apărătorii spate conform desenului.

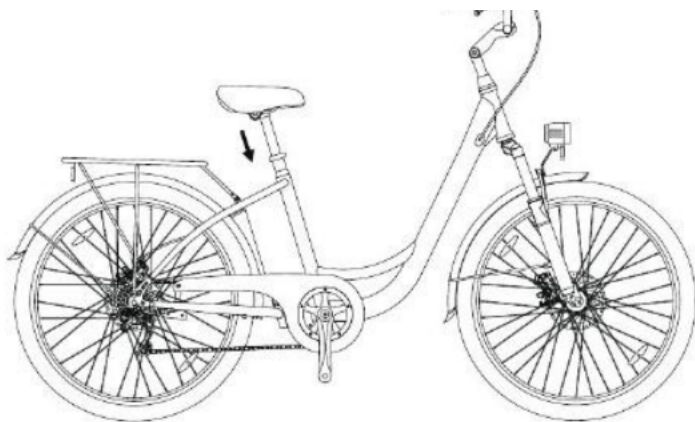


Pasul 6: Instalarea luminii spate A) Introduceți cele două șuruburi de pe spatele luminii în orificiile suportului luminii spate. B) Fixați lumina prin strângerea șurubului. C) Aranjați cablul luminii spate la bride.



Step 7 Install the Seat

Pasul 7: Instalarea șei A) Glisați tija de șa în tubul de șa. B) Reglați șaua la o înălțime potrivită și fixați-o prin blocarea clemei cu eliberare rapidă.



Step 8 Install the Spoke Reflectors

A) Attach the spoke reflectors onto the spokes as shown in line drawing 1.

Pasul 8: Instalarea reflectoarelor pentru spite A) Atașați reflectoarele pe spite conform desenului 1. B) Fixați reflectoarele cu șurubelnița cu cap drept, conform desenului 2.



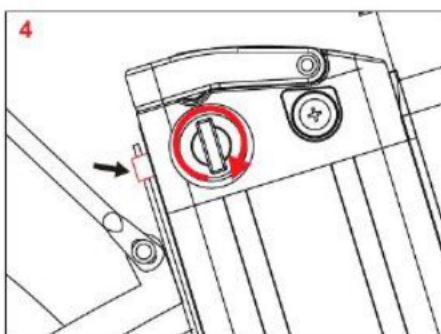
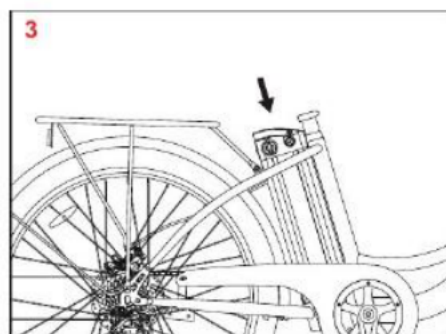
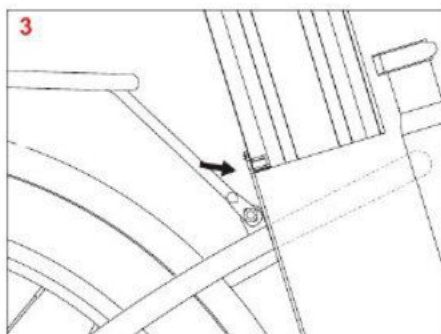
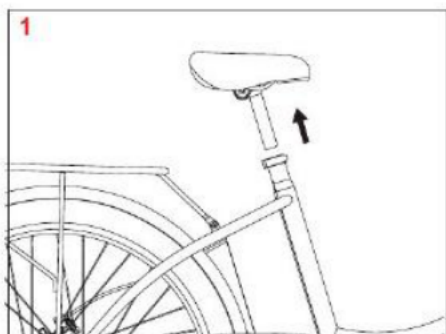
Pasul 9: Instalarea pedalelor Montați pedala marcată L pe partea stângă și pedala marcată R pe partea dreaptă.

RO



Pasul 10: Montarea și scoaterea bateriei Montare: A) Scoateți șaua și glisați bateria în compartimentul bateriei. B) Blocați bateria rotind cheia în sens orar până când blocul metalic iese în afară. Scoatere: A) Deblocați bateria rotind cheia în sens antiorar până când blocul metalic se retrage. B) Scoateți bateria din compartiment. NOTĂ: Nu este necesară scoaterea bateriei înainte de pornire. Pasul 11: Pornirea alimentării A) Blocați bateria și porniți instrumentul. Bicicleta este gata de drum!

B) Lock the battery by turning the key clockwise until the metal block protrudes.



Scoatere: Pasul 10: Montarea și scoaterea bateriei Montare: A) Scoateți șaua și glisați bateria în compartimentul bateriei. B) Blocați bateria rotind cheia în sens orar până când blocul metalic iese în afară. Scoatere: A) Deblocați bateria rotind cheia în sens antiorar până când blocul metalic se retrage. B) Scoateți bateria din compartiment. NOTĂ: Nu este necesară scoaterea bateriei înainte de pornire. Pasul 11: Pornirea alimentării A) Blocați bateria și porniți instrumentul. Bicicleta este gata de drum!



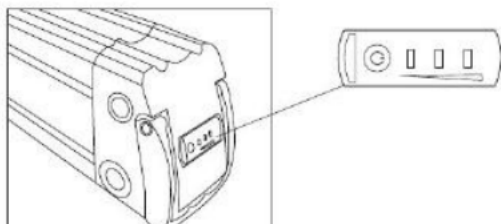
NOTE: There is no need to remove the battery when you are about to turn on the power.

Step 11 Turn the Power on

A) Lock the battery and turn the instrument on. Then it's ready to go!

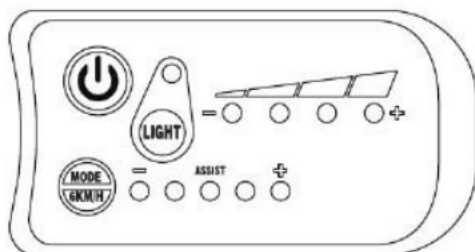
7. Instrucțiuni indicator

battery indicator Light instruction



Apăsăți butonul pentru a aprinde indicatorul. Indicatorul se stinge când butonul este eliberat. Lumini aprinse / Nivel baterie: 3 lumini: 60%-100%; 2 lumini: 20%-60%; 1 lumină: 0%-20%.

	60%-100%
	20%-60%
	0%-20%



Power On/Off

Pornire/Opreire: Apăsați butonul ON/OFF pentru a porni/opri instrumentul.

Light On/Off

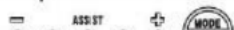
Lumină pornită/oprită: Când instrumentul este pornit, apăsați LIGHT pentru a porni/opri farul.

4km/h Walk Mode



Mod de mers pe jos 4 km/h: Mențineți apăsat MODE pentru a activa modul de mers pe jos. În acest mod, bicicleta se deplasează cu viteză constantă de 4 km/h, iar indicatorul de viteză este stins. Eliberați MODE pentru dezactivare.

5 Speed Mode Indicator



Indicator 5 viteze: Cele cinci LED-uri de sub „ASSIST” indică cele cinci moduri: 12 km/h, 15 km/h, 18 km/h, 21 km/h și 25 km/h. Apăsați MODE pentru a schimba modul.

Indicator putere baterie: La 100%, toate LED-urile sunt aprinse. Când este aprins și clipește un singur LED, bateria este aproape descărcată și trebuie încărcată imediat.



25%



50%



75%



100%

Curățare Ștergeți cadrul principal cu o lavetă moale și umedă. Murdăria greu de îndepărtat poate fi curățată cu o periuță de dinți, apoi cu o lavetă moale și umedă. Nu spălați pedelecul cu alcool, benzină, acetonă sau alți solvenți corozivi/volatili. Aceștia pot deteriora aspectul și structura internă. Nu înmuiați bicicleta și nu o spălați cu aparat de înaltă presiune sau furtun. Depozitarea bicicletei Nu expuneți pedelecul la lumină solară directă sau ploaie pentru perioade îndelungate și evitați depozitarea la temperaturi ridicate. Păstrați-l într-un loc uscat și sigur, la 0°C-25°C. Evitați gazele corozive și mediile sau lichidele explozive ori inflamabile.

Baterie litiu-ion Încărcați bateria după fiecare deplasare și evitați descărcarea completă; descărcarea completă poate produce deteriorări permanente. Nu păstrați bateria litiu-ion descărcată mult timp. Pentru durabilitate maximă, depozitați-o încărcată la 50% din capacitatea maximă. Nu încărcați în interior, într-un mediu exploziv sau inflamabil ori lângă lichide inflamabile. Nu încărcați o baterie deteriorată sau cu scurgeri și nu o lăsați prea mult pe încărcător. Încărcați sau descărcați la 0~45°C. Pentru neutilizare îndelungată, păstrați în interior la 20°C~25°C; sub 0°C scad autonomia și performanța. Umiditatea la depozitare trebuie să fie 60±25%RH, iar la utilizare 5~85%RH. Nu perforați, loviți sau aruncați bateria. Nu dezamblați și nu aruncați bateria veche/deteriorată; duceți-o la un centru local de reciclare a bateriilor.

C) Alte componente

Set direcție	Demontați, curățați și lubrifiați anual. Înlocuiți dacă este necesar.
Îmbinări	Verificați permanent strângerea tuturor piulițelor, șuruburilor și dispozitivelor de eliberare rapidă.
Frâne	Lubrifiați ușor cablurile de frână cu ulei lunar. Reglați și înlocuiți la timp piesele de frână uzate. Înlocuiți cablurile deteriorate/uzate.
Furcă față cu suspensie	Încredințați-o specialiștilor.
Anvelope	Verificați regulat deteriorarea, uzura, tăieturile și pierderea de aer.
Butuci roți	Lubrifiați rulmenții butucilor lunar. Verificați și reglați conurile după necesitate.
Pedale	Lubrifiați rulmenții și verificați strângerea.
Brațe pedalier	Lubrifiați rulmenții lunar (cu excepția cazului unui pedalier fără întreținere). Verificați strângerea tuturor pieselor pedalierului.

Lanț	Demontați-l și curățați-l la fiecare 6 luni. Lanțul trebuie să fie curat, dar nu lanțului trebuie să fie 1-2 cm. Tensiunea se reglează cu șurubul de pe dera în sens orar se întinde, în sens antiorar se slăbește. După reglare, verificați jocul și reglați vitezele.
Jante	Verificați frecvent dacă roțile sunt strânse și sigure. Protejați jantele de ulei, ceară, vaselină, adeziv etc. Verificați spitele slăbite sau lipsă. Deteriorarea jantelor compozite poate fi invizibilă; inspectați regulat și contactați prompt distribuitorul la anomalii.
Pinioane	Curățați la nevoie și ungeți ușor. Mențineți deraiorul față și spate funcționând lin prin reglare.
Șa și tijă de șa	Verificați dacă șuruburile, piulițele și dispozitivele de eliberare rapidă sunt strânse.
Cric	Curățați și ungeți ușor anual.

⚠ **Atenție:** Dacă apar alte defecțiuni și nu găsiți o soluție în tabelul de mai sus, contactați distribuitorul. *Întreținerea și reparațiile care necesită scule și tehnici profesionale trebuie efectuate de un mecanic de biciclete calificat, desemnat de producător sau de centrul de service. Pentru componente critice pentru siguranță, utilizați numai piese de schimb originale. AVERTIZARE - Ca toate componentele mecanice, EPAC este supus uzurii și solicitărilor mari. Materialele și componentele pot reacționa diferit la uzură sau oboseală. După depășirea duratei de viață, o componentă poate ceda brusc și poate provoca răni. Fisurile, zgârieturile sau schimbarea culorii în zonele foarte solicitate indică sfârșitul duratei de viață; înlocuiți componenta. Deteriorarea prin impact a componentelor compozite poate să nu fie vizibilă, dar un impact puternic poate produce fracturi. Returnați componentele compozite deteriorate producătorului pentru inspecție, distrugere sau înlocuire. Temperaturile ridicate (radiația termică) din medii închise pot deteriora materialul sau performanța.*



Please check the following issues and solutions before sending the product to designated repair offices.

Problemă	Cauze posibile	Soluții
Instrumentul nu funcționează sau vehiculul nu poate fi pornit.	a. Nu există alimentare; b. Firul electric nu este conectat corect sau ferm; c. Instrumentul este deteriorat; d. Controler ars sau deteriorare de apă.	a. Încărcați bateria; b. Reconectați firul electric corect și ferm; c. și d. Contactați distribuitorul.
Lumina față nu funcționează.	a. Firul nu este conectat corect; b. Este deteriorat.	a. Conectați corect firul; b. Contactați distribuitorul.
Bateria nu se încarcă.	a. Încărcătorul nu este conectat corect; b. Temperatura este în afara intervalului recomandat; c. Bateria este încărcată sub tensiunea nominală; d. Este deteriorată.	a. Conectați corect și încărcați din nou; b. Încărcați la temperatură adecvată; c. Încărcați la tensiune nominală; d. Contactați distribuitorul.
Autonomie insuficientă.	a. Bateria nu este încărcată complet; b. Presiune mică în anvelope; c. Frânare frecventă; d. Îmbătrânirea bateriei sau diminuarea capacității; e. Temperatură ambientală scăzută.	a. Încărcați complet bateria; b. Verificați presiunea înainte de fiecare utilizare; c. Dezvoltați obiceiuri bune de mers; d. și e. Este normal.
Motorul nu funcționează.	a. Maneta de frână nu revine corect; b. Firul electric nu este conectat corect; c. Bateria este descărcată; d. Senzorul sau controlerul este insuficient.	a. Reglați maneta de frână; b. Conectați corect firul electric; c. Încărcați bateria; d. Contactați distribuitorul.

⚠️ **Atenție:** Ak nastane iná porucha / pokud nastane jiná závada / egyéb hiba esetén / dacă apare altă defecțiune, contactați vânzătorul sau autorizat serviciu de reparație. Údržbu a opravy s odborným náradím musí vykonať kvalifikovaný cyklistický mechanik.

We provide an easy, reliable and efficient service for all products under our warranty. Please refer
 Oferim servicii de garanție simple, fiabile și eficiente. Perioadele de garanție pentru produse și accesorii încep de la data achiziției. Distribuitorii, partenerii și revânzătorii oferă servicii post-vânzare direct clienților. Pentru o problemă de garanție, contactați vânzătorul de la care ați cumpărat produsul și furnizați informațiile comenzii, factura sau chitanța.

Componente	Garanție
Cadru	3 ani
Furcă față	1 an
Controler	1 an
Motor	1 an
Încărcător	1 an
Baterie	6 luni
Instrument	6 luni
Foaie pedalier	6 luni
Pinion liber	6 luni
Ansamblu frână	6 luni
Schimbător	6 luni
Deraior spate	6 luni
Cric	3 luni
Lumină față	6 luni
Pedală	3 luni
Altele	14 zile

Warranty Process

Proces de garanție

❖ Buyers have to provide sufficient proof of purchase.

◆ Cumpărătorul trebuie să ofere dovada suficientă a achiziției. ◆ Pentru cererea de garanție este necesară descrierea defectului. ◆ Furnizați o dovadă vizibilă a defectului împreună cu numărul de serie (dacă există). ◆ Marca trebuie să documenteze ce se întâmplă la depanare. ◆ Poate fi necesară returnarea articolului pentru inspecția calității. ◆ La returnarea produsului defect, utilizați ambalajul original sau aprobat de distribuitor.

Dovadă valabilă de achiziție

◆ Numărul comenzii achiziției online de la revânzătorul autorizat al mărcii; ◆ Factura de vânzare; ◆ Chitanța de vânzare datată de la revânzătorul autorizat. Notă: Pentru procesarea unei cereri de garanție pot fi necesare mai multe tipuri de dovezi ale achiziției (de exemplu, confirmarea transferului de bani și confirmarea adresei la care articolul a fost expediat inițial).

Garanția devine nulă în următoarele situații:

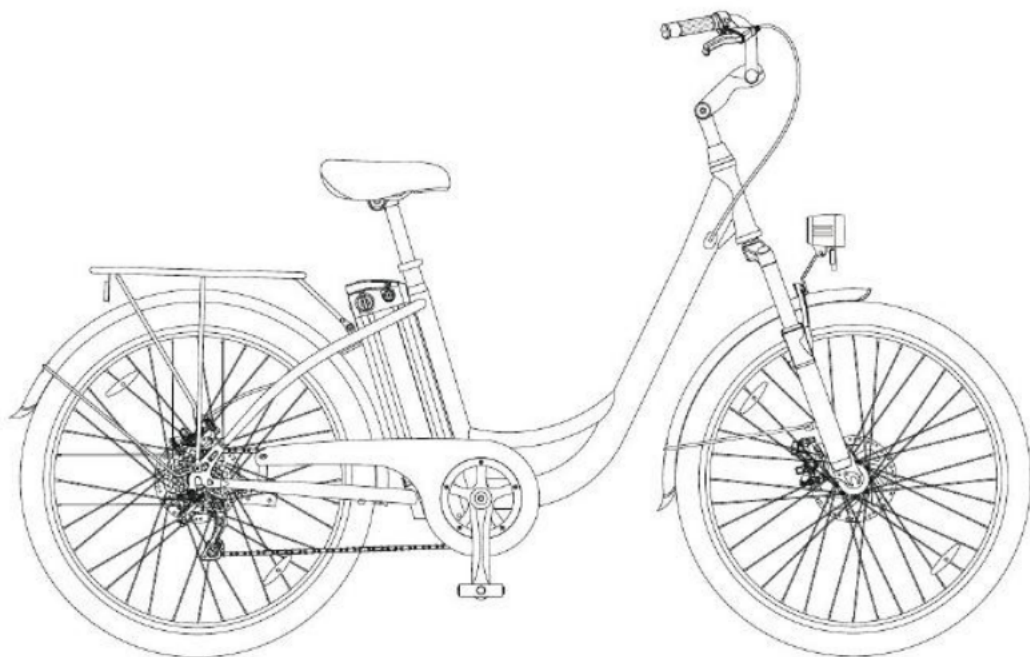
◆ Produsul este în afara perioadei de garanție. ◆ Produsul este pierdut sau furat. ◆ Produsul este gratuit sau oferit cadou. ◆ Produsul a fost utilizat necorespunzător sau în condiții necorespunzătoare, inclusiv căderi, temperaturi extreme, apă și operare incorectă. ◆ Produsul nu este în starea originală, de exemplu după modificări. ◆ Produsul a fost utilizat cu accesorii incompatibile. ◆ Cumpărătorul nu are suficiente dovezi ale achiziției. ◆ Pe produs a fost instalat software sau firmware neacceptat. ◆ Deteriorarea este cauzată de client; acesta suportă costurile de reparație și transport. ◆ Clientul a trimis mărcii bunuri personale în locul produselor mărcii.

12. Declarații de conformitate



CE	Acest produs respectă standardele Uniunii Europene.
	Acest simbol indică faptul că produsul poate fi reciclat.
	Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie eliminat ca deșeu menajer. Acesta trebuie predat la facilități de colectare separată pentru recuperarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice.
	Semnul de avertizare indică un pericol potențial, un risc, un obstacol sau o condiție care necesită atenție specială.

Pedelec



Uživatelská příručka

***Před prvním použitím si pečlivě přečtěte
uživatelskou příručku!**

Pedelec and Pedal Assist

Pedelec a asistence šlapání

Pedelec (z anglického pedal electric cycle) neboli EPAC (elektricky asistované jízdní kolo) je typ elektrického jízdního kola, u něhož elektromotor pomáhá jezdcovi při šlapání. Asistence šlapání je režim, který dodává výkon motoru, aby se vám šlapalo snáze a jelo rychleji. Když asistenci zapnete a zvolíte její úroveň, motor bude při šlapání poskytovat odpovídající výkon. Při jízdě můžete cítit mírné postrčení.



Obsah

1. Poznámka 2. Varování 3. Schéma 4. Technické údaje 5. Obsah balení 6. Montážní návod 7. Indikátor baterie 8. Návod k přístroji 9. Údržba 10. Řešení problémů 11. Záruka 12. Prohlášení o shodě

1. Poznámka

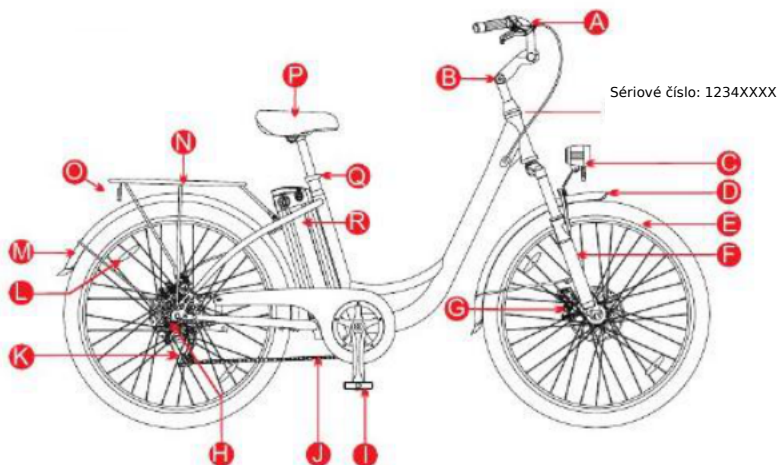
Před první jízdou je důležité nový pedelec dobře poznat, aby vám při jízdě poskytoval co nejlepší výkon, pohodlí, radost a bezpečnost. Abyste porozuměli novému jízdnímu kolu a jeho správnému ovládání, nejprve si pečlivě přečtete příručku. Za druhé, první jízdu absolvujte v bezpečném a kontrolovaném prostředí, například mimo automobily, překážky a ostatní cyklisty. Za třetí, jízdní kola jsou vozidla s určitými riziky. Při jízdě dodržujte dopravní předpisy. Před první jízdou na veřejných komunikacích se seznámte s místními pravidly; vždy používejte schválenou přilbu. Za čtvrté, jízdní kolo se dodává bez některých povinných součástí výbavy, které se mohou lišit podle místa. Při provozu na veřejných komunikacích je doplňte podle platných právních předpisů. Výrobek je určen pro osobní použití. Nepoužívejte jej pro komerční ani jiné účely. Příručku uschovejte pro budoucí použití.

2. ⚠ Varování

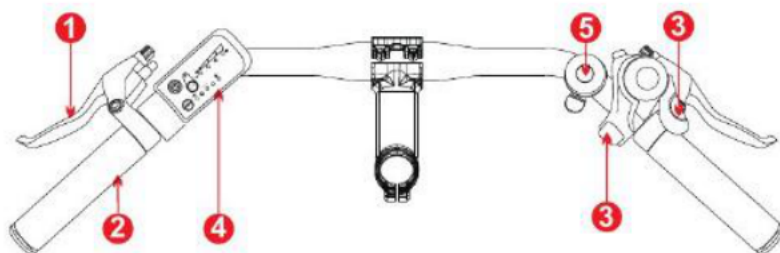
Před každým nabíjením zkontrolujte nabíječku, kabel a zástrčku. Pokud jsou poškozené, nabíječku nepoužívejte. Nedoporučuje se nabíjet baterii v interiéru. Před jízdou zkontrolujte tlak v pneumatikách a správné, pevné upevnění kol a řídítek. Před jízdou zkontrolujte, zda jsou světlomety pevně upevněny ve správné poloze, čisté a ničím nezakryté. Poškozené odrazky vyměňte. Pokud sedlovka není zasunuta do sedlové trubky alespoň po značku minimálního zasunutí, může se zlomit. Zkontrolujte hloubku zasunutí. Na mokré vozovce bývá brzdná dráha delší než na suché. Brzděte proto dříve. Při nouzovém brzdění nejprve stiskněte pravou brzdu pro zastavení zadního kola, poté levou; zejména ve vysoké rychlosti. Náhlé zablokování předního kola při rychle se otáčejícím zadním kole může způsobit pád a zranění. Jezděte opatrně. Vyhněte se kalužím, mokrému blátu, bažinám, vodě, sněhu a ledu. Nepoužívejte bicykl v dešti, bouřce ani sněžení. Pokud elektrické části (řídící jednotka, motor a baterie) navlhnou, zmoknou nebo se namočí, může dojít k nevratnému poškození či výbuchu baterie.

Řídítka mohou být ovlivněna způsobem, jakým uživatel kolo řídí nebo brzdí. Výrobek smí používat vždy jen je dospělá osoba. Nevozte další osoby. Toto vozidlo není hračka. Stejně jako u jiných vozidel může dojít k pádu, nehodě nebo jiným nebezpečným situacím. Kolo nepůjčujte osobě, která jej neumí správně používat. Pokud dovolíte jízdu jiné osobě, nesete odpovědnost za to, že zná všechna varování, upozornění, pokyny a bezpečnostní opatření. Kolo neupravujte. Za problémy způsobené vlastními úpravami nesete odpovědnost. Pokud je výrobek používán v blízkosti dětí, je nutný pečlivý dohled. Nevkládejte prsty ani ruce do výrobku. Upozornění: Pro snížení rizika požáru používejte pouze originální nabíječku dodanou výrobcem. Zařízení není určeno k použití při okolní teplotě nižší než -20°C (-4°F) nebo vyšší než 60°C (140°F). Baterii nabíjejte při okolní teplotě 0°C (32°F) až 45°C (113°F). Nikdy ji nenabíjejte mimo tento rozsah. Zařízení není určeno osobám (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi ani osobám bez zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo poučeny o používání osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dohledem, aby si se zařízením nehrály.

3. Schéma



A. Řídítka s přístrojem	B. Nastavitelný představec	C. Přední světló
D. Přední blatník	E. Přední kolo	F. Přední vidlice
G. Brzda	H. Motor	I. Pedál
J. Řetěz	K. Zadní přehazovačka	L. Odrážka výpletu
M. Zadní blatník	N. Zadní nosič	O. Zadní světló
P. Sedlo	Q. Rychloupínák	R. Baterie



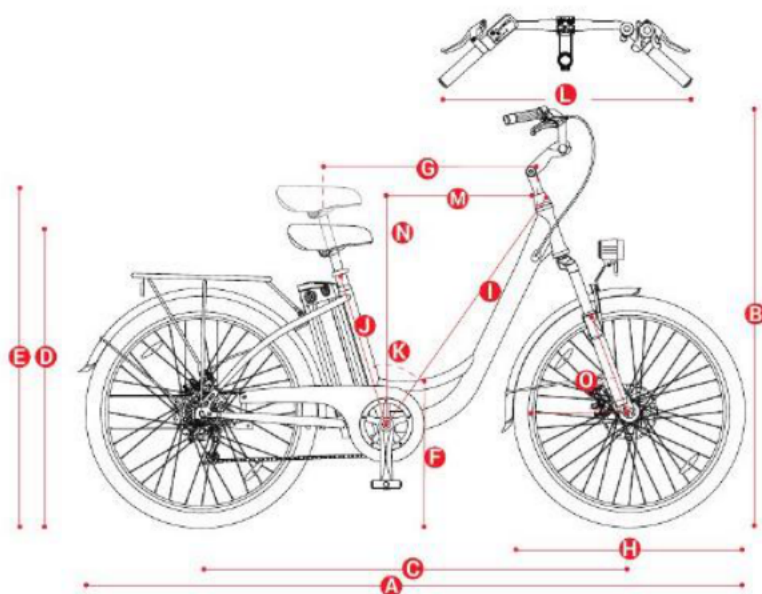
1. Brzdová páka

2. Rukojeť

3. Řadicí páčka

4. Přístroj

5. Zvonek



A. 72.4°	B. 46.1"-49.2"	C. 42.9"	D. 32.7"	E. 39.8"
F. 18.1°	G. 22.1°	H. 26"	I. 29.5"	J. 18"
K. 75°	L. 27.6°	M. 14.6°	N. 25.6°	O. 71°



Základní údaje	Velikost rámu	26"x18"
	Rozměry v rozloženém stavu	1840×700×1170 mm
	Šířka řídítek	700 mm
	Čistá hmotnost	26.1 kg
	Max. zatížení	120 kg
	Stupeň krytí	IPX4
	Materiál rámu	STL
	Max. dojezd - Režim asistence	90 km
	Max. dojezd - Manuální režim	Bez omezení
	Rychlost odpojení	25 km/h
	Úrovně asistence	12/15/18/21/25 km/h (Level 1-5)
Přehazovačka	Počet převodů	7 (zadní)
	Značka	Shimano
	Ovládání	Řadte stiskem páčkového řazení
Motor	Jmenovitý výkon/napětí	250W/DC36V
	Max. výstupní točivý moment	40 Nm
Baterie	Napětí a kapacita	DC36V 15.6Ah
	Energetická kapacita	561.6Wh
	Doba nabíjení	6-8 hours
	Ochranný systém	Yes
Nabíječka	Model	BC0514202000
	Vstup	AC200-240V 50/60Hz 1.8A (Max)
	Výstup	42V□2A
Brzda	Typ	Mechanická kotoučová brzda a e-brzda
Brzdový kotouč	Vnější průměr	160 mm
	Tloušťka	2.0 mm
	Ovládání	V EU brzdíte přední kolo levou rukou a zadní pravou. Ve Spojeném království brzdíte přední pravou a zadní levou rukou.
Pneumatika	Rozměr	26"x1.95"
	Typ, materiál	Pneumatické pryžové pneumatiky
	Tlak v pneumatice	40-65PSI
	Nejlepší tlak	55-60PSI
Přístroj	Typ	LED
Odpružení	Typ	Přední odpružená vidlice
	Zdvih odpružení	100 mm
Doporučená výška jezdce		155-195 cm (5'1"-6'5")

Poznámka: Údaje o max. dojezdu a rychlosti odpojení poskytl laborator značky. Max. dojezd platí při plně nabitých bateriích, optimálním tlaku pneumatik, zatížení 70kg, stálé rychlosti 15 km/h, teplotě 20-25°C, větru pod 3 m/s, na suché rovné asfaltové/betonové trase nad 1 km. Rychlost odpojení platí při plně nabitých bateriích, optimálním tlaku, zatížení 70kg, teplotě 20-25°C, větru pod 3 m/s a suché rovné trase nad 0.5 km. Skutečné údaje se mohou lišit podle podmínek, teploty, vlhkosti, větru, návyků jezdce a hmotnosti jezdce.

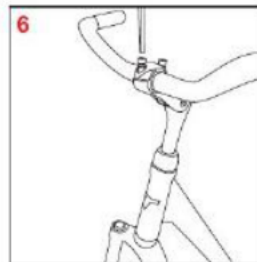
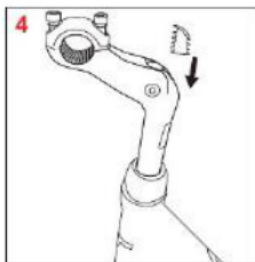
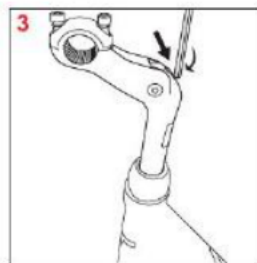
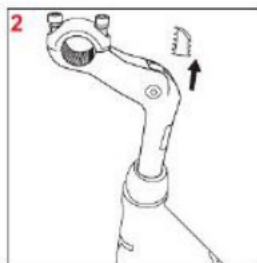
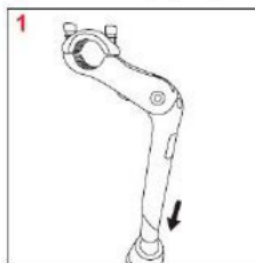
5. Obsah balení

Pedelec × 1	Příručka × 1	Nabíječka × 1
Pedály × 2 (levý a pravý)	Sada nářadí × 1	Klíč × 2
Přední blatník × 1	Světloomet × 1	

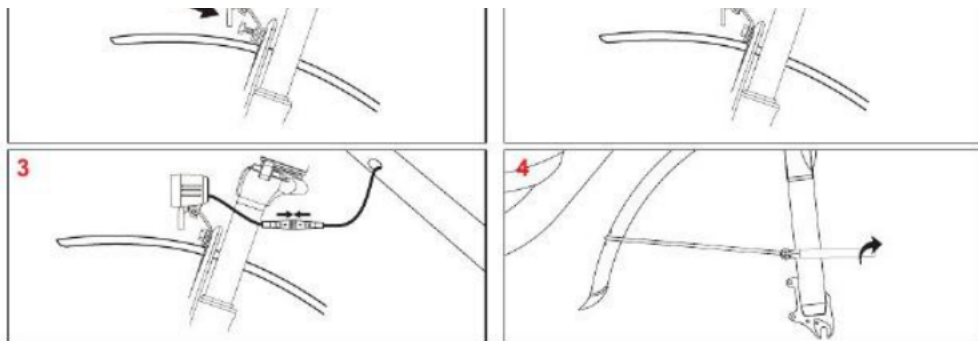
6. Montážní návod

1. krok: Montáž představce a řídítek A) Vložte představec do hlavové trubky a odstraňte pryžovou zátku. B) Nastavte představec do správné polohy podle nákresu a utáhněte šroub v otvoru představce. C) Vraťte pryžovou zátku. D) Uvolněte šrouby objímky. E) Umístěte řídítka správně, s objímkou uprostřed. F) Objímku zajistěte utažením šroubů.

F) Lock the clip by tightening the screws.

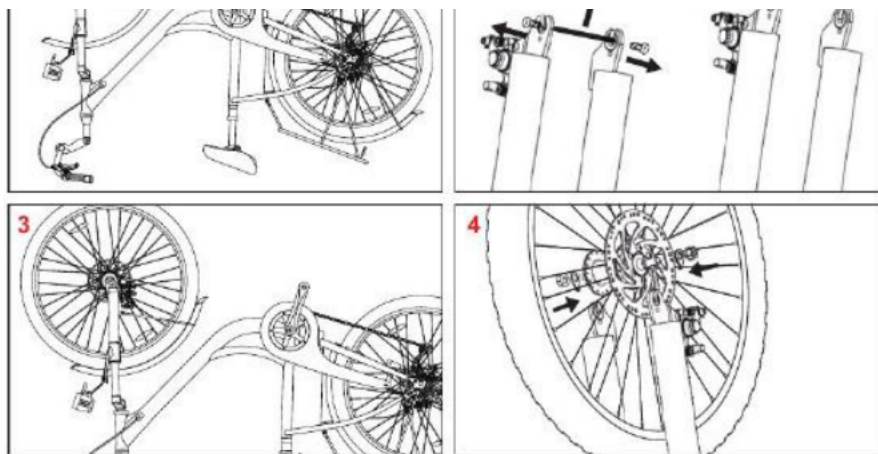


2. krok: Montáž světlometu a předního blatníku A) Umístěte držák blatníku mezi držák světlometu a oblouk vidlice. B) Upevněte držáky blatníku utažením šroubů podle nákresu. C) Připojte kabel světlometu ke kabelu kola. D) Utáhněte šroub na obrázku 4 pro zajištění blatníku.



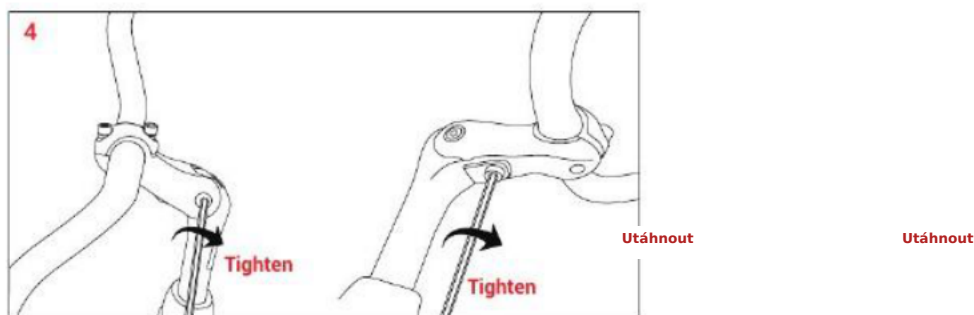
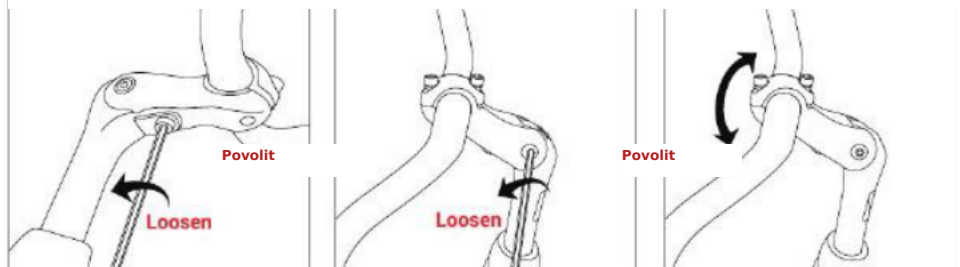
Step 3 Install the Front Wheel

3. krok: Montáž předního kola A) Otočte kolo vzhůru nohama. B) Uvolněte matici a odstraňte dočasnou ochrannou tyč. C) Vložte kolo mezi nohy vidlice tak, aby osa pevně dosedla do patek vidlice. D) Nasadte podložky a utáhněte matice. Poznámka: Nelze-li páku zatlačit až do polohy rovnoběžné s nohou vidlice, vraťte ji do polohy OPEN. Matici nastavení napětí otočte o čtvrt otáčky proti směru hodinových ručiček a páku znovu utáhněte.

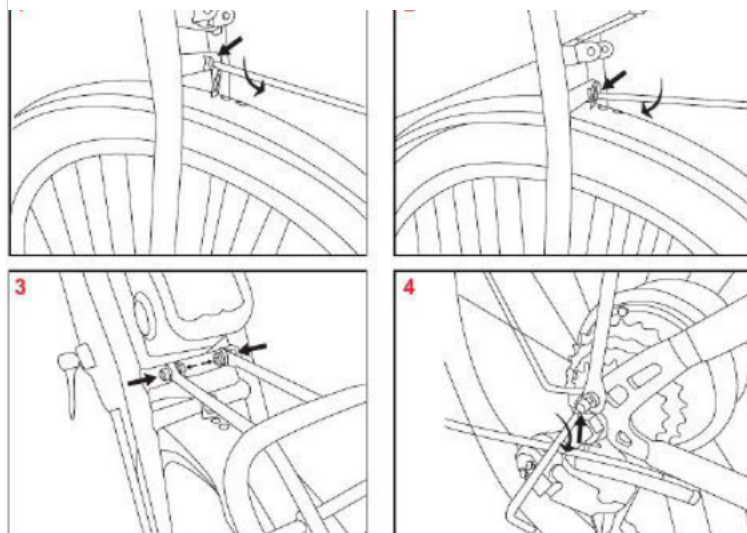


Note: if the lever cannot be pushed all the way to a position parallel to the fork blade, return the lever to the OPEN position. Then turn the tension adjusting nut counterclockwise and make a one-quarter turn, and try tightening the lever again.

4. krok: Nastavení úhlu představce A) Povolte šroub přímo pod představcem imbusovým klíčem M5. B) Povolte šroub v místě spojení představce a řídicí trubky imbusovým klíčem M5. C) Nastavte představce do požadovaného úhlu v nastavitelném rozsahu. D) Nakonec utáhněte všechny šrouby.

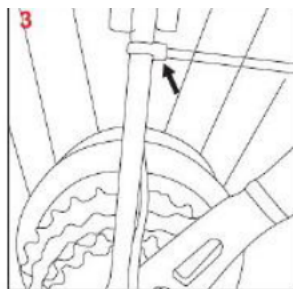
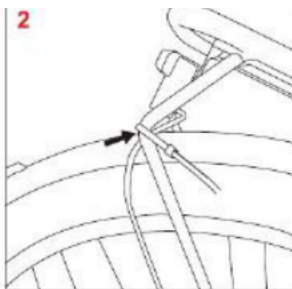
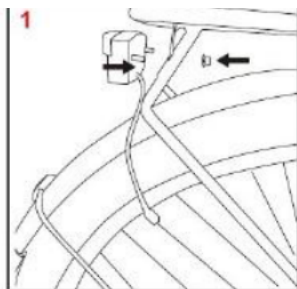


5. krok: Upevnění zadního nosiče a zadního blatníku A) Upevněte všechny šrouby držáků zadního nosiče a zadního blatníku podle nákresu.



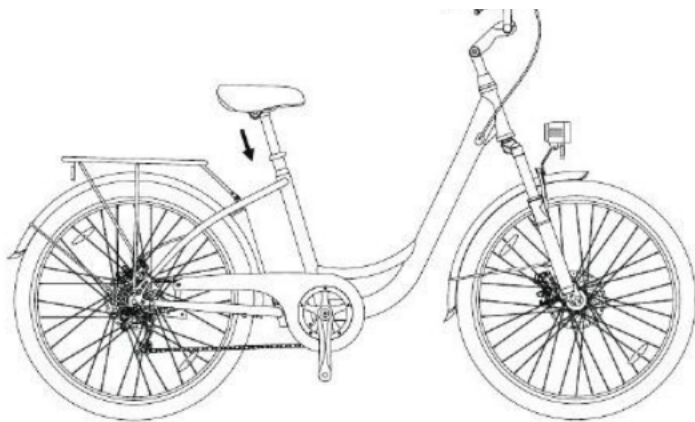
6. krok: Montáž zadního světla A) Zasuňte dva šrouby na zadní straně světla do otvorů držáku za světla. B) Světlo zajistěte utažením šroubu. C) Kabel zadního světla upravte stahovacími pásky.

CZ



Step 7 Install the Seat

7. krok: Montáž sedla A) Zasuňte sedlovku do sedlové trubky. B) Nastavte vhodnou výšku sedla a zajistěte ji rychloupínací pákou.



Step 8 Install the Spoke Reflectors

A) Attach the spoke reflectors onto the spokes as shown in line drawing 1.

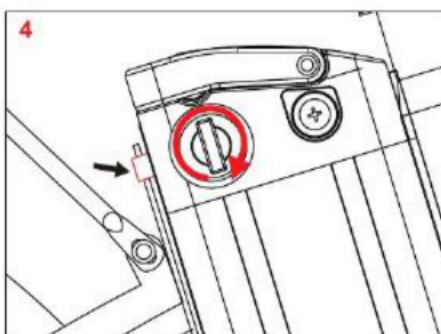
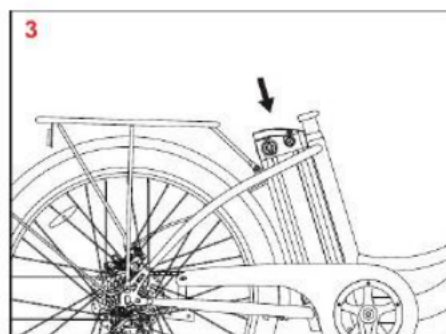
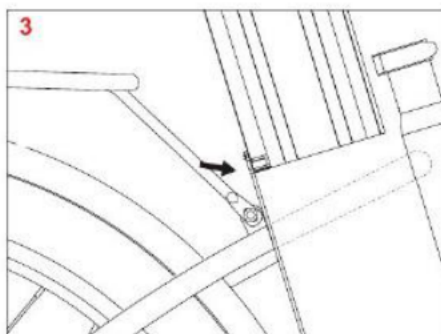
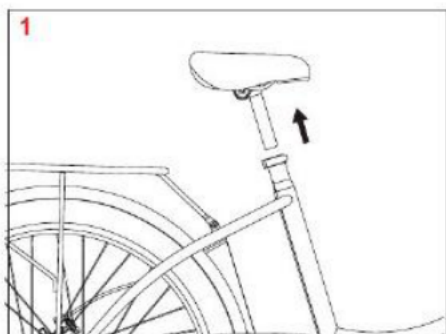
8. krok: Montáž odrazek výpletu A) Připevněte odrazky na paprsky podle nákresu 1. B) Zajistěte odrazky plochým šroubovákem podle nákresu 2.





10. krok: Vložení a vyjmutí baterie Vložení: A) Vyjměte sedlo a zasuňte baterii do prostoru pro baterii. B) Baterii uzamkněte otočením klíče ve směru hodinových ručiček, až vysune kovový blok. Vyjmutí: A) Odemkněte baterii otočením klíče proti směru hodinových ručiček, až se kovový blok zasune. B) Vyjměte ji z prostoru pro baterii. POZNÁMKA: Při zapínání napájení není nutné baterii vyjímát. 11. krok: Zapnutí napájení A) Uzamkněte baterii a zapněte přístroj. Kolo je připraveno k jízdě!

B) Lock the battery by turning the key clockwise until the metal block protrudes.



Vyjmutí: 10. krok: Vložení a vyjmutí baterie Vložení: A) Vyjměte sedlo a zasuňte baterii do prostoru baterii. B) Baterii uzamkněte otočením klíče ve směru hodinových ručiček, až vysune kovový blok. Vyjmutí: A) Odemkněte baterii otočením klíče proti směru hodinových ručiček, až se kovový blok zasune. B) Vyjměte ji z prostoru pro baterii. POZNÁMKA: Při zapínání napájení není nutné baterii vyjímat. 11. krok: Zapnutí napájení A) Uzamkněte baterii a zapněte přístroj. Kolo je připraveno k jízdě!



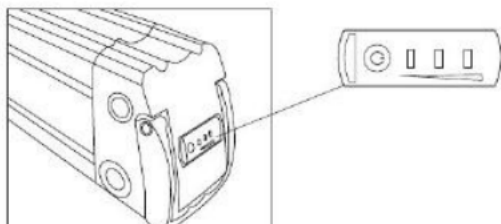
NOTE: There is no need to remove the battery when you are about to turn on the power.

Step 11 Turn the Power on

A) Lock the battery and turn the instrument on. Then it's ready to go!

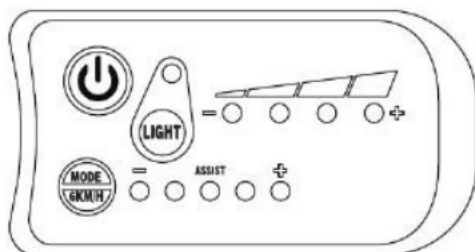
7. Indikátor baterie

7. Battery Indicator Light Instruction



Stisknutím tlačítka zapnete indikátor. Po uvolnění tlačítka indikátor zhasne. Svítící kontrolky / Stav baterie: 3 kontrolky: 60%-100%; 2 kontrolky: 20%-60%; 1 kontrolka: 0%-20%.

	60%-100%
	20%-60%
	0%-20%



Power On/Off

Zapnutí/vypnutí: Stisknutím tlačítka ON/OFF zapnete nebo vypnete přístroj.

Light On/Off

Světlo zap./vyp.: Je-li přístroj zapnutý, stisknutím tlačítka LIGHT zapnete/vypnete světlomet.

4km/h Walk Mode

Režim chůze 4 km/h: Stisknutím a podržením tlačítka MODE aktivujete režim chůze. V tomto režimu jede kolo stálou rychlostí 4 km/h a indikátor rychlosti nesvítí. Uvolněním MODE režim deaktivujete.

5 Speed Mode Indicator

Indikátor 5 rychlostí: Pět LED pod slovem „ASSIST“ označuje pět režimů: 12 km/h, 15 km/h, 18 km/h, 21 km/h a 25 km/h. Režim změníte tlačítkem MODE.

Indikátor baterie: Při 100% svítí všechny LED. Pokud svítí a bliká pouze jedna LED, je baterie téměř vybitá a je třeba ji ihned nabít.



25%



50%



75%



100%

Čištění Hlavní rám otírejte měkkým vlhkým hadříkem. Odolnou nečistotu vydrhněte zubním kartáčkem a poté otřete měkkým vlhkým hadříkem. Kolo nemyjte alkoholem, benzínem, acetonem ani jinými korozivními/prchavými rozpouštědly. Mohou poškodit vzhled i vnitřní konstrukci. Kolo nenamáčejte ani nemyjte tlakovou myčkou či hadicí. Skladování jízdního kola Nevystavujte pedelec dlouhodobě přímému slunci ani dešti a neskladujte jej při vysoké teplotě. Ukládejte jej na suchém, bezpečném místě při 0°C-25°C. Vyhněte se korozivním plynům, výbušnému či hořlavému prostředí a kapalinám.

Lithium-iontová baterie Po každé jízdě ji nabijte a zcela ji nevybijte; úplné vybití může baterii trvale poškodit. Nenechávejte lithium-iontovou baterii dlouho vybitou. Pro dlouhou životnost ji skladujte nabitou na 50% maximální kapacity. Nenabíjejte v interiéru, ve výbušném nebo hořlavém prostředí ani v blízkosti hořavin. Nenabíjejte poškozenou či vytékající baterii a nenechávejte ji na nabíječce příliš dlouho. Nabíjejte/vybíjejte při 0~45°C. Při dlouhodobém nepoužívání skladujte uvnitř při 20°C~25°C; pod 0°C se snižuje dojezd i výkon. Vlhkost skladu má být 60±25%RH, pracovního místa 5~85%RH. Baterii nepropichujte, neudeřte ani s ní neházejte. Starou či poškozenou baterii nerozebírejte ani nevyhazujte; odevzdejte ji k místní recyklaci baterií.

C) Ostatní díly

Hlavové složení	Jednou ročně demontujte, vyčistěte a namažte. Podle potřeby vyměňte.
Spoje	Průběžně kontrolujte dotažení všech matic, šroubů a rychloupínáků.
Brzdy	Brzdová lanka mírně mažte olejem každý měsíc. Seřídte a včas vyměňte opotřebované brzdové části. Poškozená/opotřebovaná lanka vyměňte.
Přední odpružená vidlice	Svěřte odborníkům.
Pneumatiky	Pravidelně kontrolujte poškození, opotřebení, proříznutí a únik vzduchu.
Náboje kol	Ložiska nábojů mažte měsíčně. Podle potřeby zkontrolujte a seřídte kužely.
Pedály	Namažte ložiska a zkontrolujte dotažení.
Kliky	Ložiska mažte měsíčně (pokud není namontováno bezúdržbové středové složení). Zkontrolujte dotažení všech dílů.

Řetěz	Sejměte jej a čistěte každých 6 měsíců. Řetěz musí být čistý, ale ne suchý. má být 1-2 cm. Napětí upravíte šroubem na zadní přehazovače: po směru ručiček napínáte, proti směru povolujete. Po nastavení ověřte prověšení a seriate převody.
Ráfky	Často kontrolujte pevnost a bezpečnost kol. Chraňte ráfky před olejem, voskem, mazivem, lepidlem atd. Zkontrolujte uvolněné či chybějící paprsky. Poškození kompozitních ráfků nemusí být viditelné; pravidelně je kontrolujte a při závadě kontaktujte prodejce.
Pastorek	Podle potřeby čistěte a mírně mažte. Seřízením udržujte plynulý chod přední a zadní přehazovačky.
Sedlo a sedlovka	Zkontrolujte dotažení šroubů, matic a rychloupínáků.
Stojánek	Jednou ročně vyčistěte a lehce namažte.

⚠ **Upozornění:** Pokud nastane jiná závada a řešení nenajdete v tabulce, obraťte se na prodejce. Údržbu a opravy vyžadující odborné nástroje a postupy musí provádět kvalifikovaný mechanik jízdních kol určený výrobcem nebo servisním střediskem. Pro bezpečnostně kritické součásti používejte pouze originální náhradní díly. **VAROVÁNÍ** - EPAC je jako všechny mechanické součásti vystaven opotřebení a vysokému namáhání. Materiály a součásti mohou na opotřebení či únavu reagovat odlišně. Po překročení životnosti může součást náhle selhat a způsobit zranění. Praskliny, škrábance nebo změna zbarvení ve vysoce namáhaných místech znamenají konec životnosti; součást vyměňte. Poškození kompozitních součástí nárazem nemusí být viditelné, ale silný náraz může způsobit lom. Poškozené kompozitní součásti vraťte výrobcí ke kontrole, likvidaci nebo výměně. V uzavřeném prostředí mohou vysoké teploty (tepelné záření) zhoršit materiál a výkon.



Please check the following issues and solutions before sending the product to designated repair offices.

Před odesláním výrobku do určeného servisu ověřte následující problémy a řešení.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Přístroj nefunguje nebo nelze zapnout vozidlo.	a. Bez napájení; b. Elektrický kabel není správně nebo pevně připojen; c. Poškozený přístroj; d. Poškozený řídicí modul nebo poškození vodou.	a. Nabijte baterii; b. Správně a pevně připojte elektrický kabel; c. a d. Kontaktujte prodejce.
Přední světlo nefunguje.	a. Kabel není správně připojen; b. Je poškozený.	a. Správně připojte kabel; b. Kontaktujte prodejce.
Baterii nelze nabít.	a. Nabíječka není správně připojena; b. Teplota je mimo doporučený rozsah; c. Baterie je nabitá pod jmenovité napětí; d. Je poškozená.	a. Správně připojte a znovu nabijte; b. Nabíjejte při správné teplotě; c. Nabíjejte při jmenovitém napětí; d. Kontaktujte prodejce.
Nedostatečný dojezd.	a. Baterie není plně nabitá; b. Nízký tlak pneumatik; c. Časté brzdění; d. Stárnutí baterie nebo snížení kapacity; e. Nízká okolní teplota.	a. Baterii plně nabijte; b. Před použitím zkontrolujte tlak; c. Osvojte si dobré jízdní návyky; d. a e. Je to normální.
Motor nefunguje.	a. Brzdová páka se správně nevrací; b. Elektrický kabel není správně připojen; c. Baterie je vybitá; d. Nedostatečný snímač nebo řídicí jednotka.	a. Seřídte brzdovou páku; b. Správně připojte elektrický kabel; c. Nabijte baterii; d. Kontaktujte prodejce.

⚠ Upozornění: Ak nastane iná porucha / pokud nastane jiná závada / egyéb hiba eseten / dacă apare altă defecțiune, contactați vânzătorul sau autorizat serviciu de servisie. Îndrăbna a opravy s odborným náradím musí vykonať kvalifikovaný cyklistický mechanik.

We provide an easy, reliable and efficient service for all products under our warranty. Please refer to the warranty card for details. Poskytujeme snadný, spolehlivý a efektivní záruční servis. Záruční doby jednotlivých výrobků a příslušenství běží od data nákupu. Distributoři, partneři a prodejci poskytují poprodejní servis přímo zákazníkům. Při záruční reklamaci kontaktujte prodejce, u něhož jste výrobek zakoupili, a doložte údaje objednávky, faktury nebo účtenky.

Součásti	Záruka
Rám	3 roky
Přední vidlice	1 rok
Řídicí jednotka	1 rok
Motor	1 rok
Nabíječka	1 rok
Baterie	6 měsíců
Přístroj	6 měsíců
Převodník	6 měsíců
Volnoběžka	6 měsíců
Brzdová sestava	6 měsíců
Řadící páčka	6 měsíců
Zadní přehazovačka	6 měsíců
Stojánek	3 měsíce
Přední světlo	6 měsíců
Pedál	3 měsíce
Ostatní	14 dní

Warranty Process

Postup reklamace

Buyers have to provide sufficient proof of purchase.

◆ Kupující musí předložit dostatečný doklad o koupi. ◆ Pro reklamaci je nutný popis vady. ◆ Předložte viditelný důkaz vady se sériovým číslem (je-li). ◆ Značka musí zdokumentovat průběh řešení problému. ◆ Může být nutné vrátit položku ke kontrole kvality. ◆ Při vrácení vadného výrobku použijte původní nebo prodejcem schválený obal.

Platný doklad o koupi

◆ Číslo objednávky online nákupu od autorizovaného prodejce značky; ◆ Prodejní faktura; ◆ Datovaný doklad o prodeji od autorizovaného prodejce. Poznámka: Ke zpracování záruční reklamace může být zapotřebí více druhů dokladů o koupi (například potvrzení převodu peněz a potvrzení adresy, na kterou bylo zboží původně zasláno).

Záruka zaniká v těchto případech:

◆ Výrobek je po záruční době. ◆ Výrobek je ztracen nebo odcizen. ◆ Výrobek byl poskytnut zdarma nebo jako dar. ◆ Výrobek byl použit nevhodně nebo v nevhodných podmínkách, včetně pádů, extrémních teplot, vody a nesprávného ovládání. ◆ Výrobek není v původním stavu, například po úpravách. ◆ Výrobek byl použit s nekompatibilním příslušenstvím. ◆ Kupující nemá dostatečný doklad o koupi. ◆ Byl nainstalován nepodporovaný software nebo firmware. ◆ Škodu způsobil zákazník; zákazník hradí opravu a dopravu. ◆ Zákazník zaslal značce osobní věci namísto výrobků značky.

12. Prohlášení o shodě



CE	Tento výrobek splňuje normy Evropské unie.
	Tento symbol označuje, že výrobek lze recyklovat.
	Tento symbol označuje, že výrobek nesmí být likvidován jako komunální odpad. Musí být odevzdán do odděleného sběrného zařízení pro využití a recyklaci elektrických a elektronických zařízení.
	Výstražná značka označuje možné nebezpečí, hrozbu, překážku nebo stav vyžadující zvláštní pozornost.